

Polykarbonátový skleník Rajče Premium Plus

250x205cm

KOVOAGREX[®]

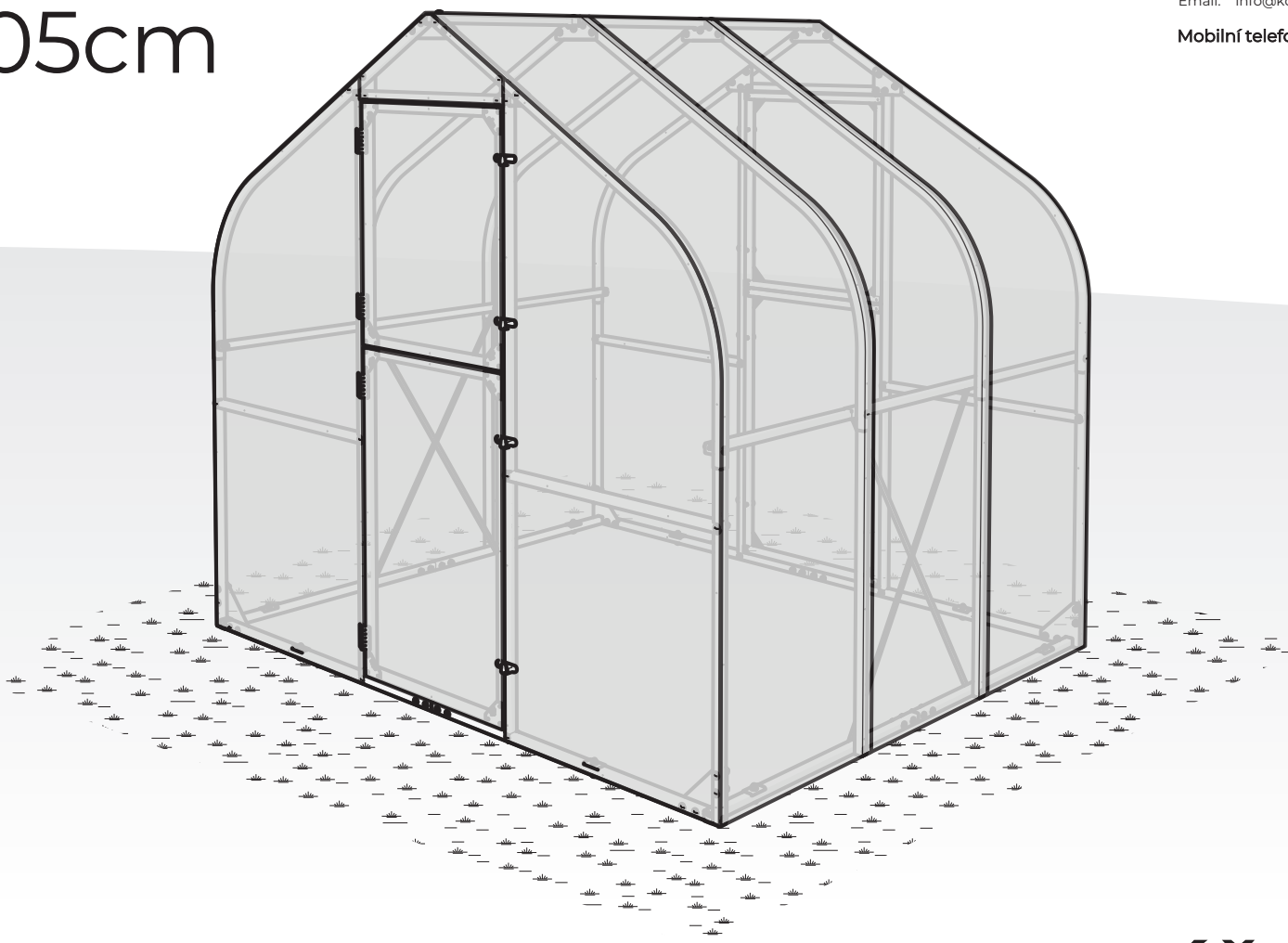
SKLENÍKY A ZIMNÍ ZAHRADY

Kovoagrex - Zeman Systems s.r.o.

Merboltice 172
40502 Merboltice, Czech Republic

Web : www.kovoagrex.cz
Email : info@kovoagrex.cz

Mobilní telefon : +420 724 047 732



Montážní návod

CZ



max 60km/h



max 30kg/m²

Děkujeme, že jste si vybrali skleník od KOVOAGREX.CZ. Doufáme, že Vám pomůže při pěstování květin a zeleniny, a bude zdrojem Vaší spokojenosti. Naší snahou bylo, aby konstrukce a moderní technická řešení usnadnily pěstování, a montáž modelu byla jednoduchá.

POZOR!

Za silného větru je nutné uzavřít všechny okenní a dveřní otvory a zajistit, aby nedošlo k jejich otevření vlivem větru. Během silného větru, bouřky, krupobití, deště a nepříznivých povětrnostních podmínek je zakázáno zdržovat se ve skleníku. Ve skleníku může během slunečných dní vznikat vysoká teplota, proto se doporučuje veškeré práce ve skleníku vykonávat v ranních nebo večerních hodinách, při dveřích otevřených z obou stran. Je nebezpečné zavírat se uvnitř.

Skleník není hračka, proto je přítomnost dětí povolena pouze v přítomnosti dospělých.

POZOR!

V zimním období je nutné věnovat zvýšenou pozornost konstrukci a chránit ji před vrstvou mokrého, těžkého sněhu, který by mohl způsobit poškození skleníku. Pokud není možné kontrolovat stav sněhu, doporučuje se před zimním obdobím demontovat boční výplně a střechu. Samotnou konstrukci lze ponechat.

Je zakázáno vcházet do zasněženého skleníku – sněhová pokrývka může deformovat konstrukci, způsobit zapadnutí střechy nebo dveří a znemožnit tak východ ze skleníku. Je nutné pravidelně odstraňovat sněh ze střechy skleníku. Pokud skleník není v zimním období používán, je nutné zajistit dveře, aby byl znemožněn vstup třetích osob a dětí.

Podmínky bezpečného používání:

1. Skleník je určen výhradně k pěstování rostlin.
2. Skleník upevněte k základně pomocí montážních úchytů, které jsou součástí sady.
3. Objekt umístěte na místě chráněném před prudkým větrem, vyhněte se vrcholům a otevřenému prostoru. Odolnost skleníku proti větru je 60 km/h.
4. Montáž neprovádějte za silného větru a nepříznivých povětrnostních podmínek.
5. Dbejte, aby u montáže nebyly přítomny děti – sada obsahuje malé části a fóliové pytlíky, které mohou způsobit udušení.
6. Pravidelně kontrolujte stabilitu skleníku, zejména po vichřici nebo po silných sněhových srážkách. V případě zjištěného poškození vyměňte poškozený díl nebo demontujte objekt.
7. Pravidelně kontrolujte stav konstrukce, zejména spodních kotevních upevnění. V případě jakýchkoli známek koroze nebo poškození je nutné je vyměnit nebo demontovat skleník.
8. Během montáže používejte pouze nářadí určené v návodu, při údržbě a montáži používejte ochranné rukavice a brýle.
9. Vyhněte se kosení sekačkou a křovinořezem v blízkosti objektu.
10. Nevkládejte do skleníku horké předměty, např. teplý gril apod.
11. Pravidelně čistěte střechu skleníku od sněhu, větví nebo listů, které by mohly skleník poškodit a v důsledku ohrozit uživatele skleníku.
Max. zatížení střechy skleníku je 30 kg/m²
12. Nikdy nevcházejte na střechu skleníku.
13. Nenechávejte děti uvnitř objektu bez dozoru – mohlo by dojít k zavření dveří a znemožnění východu z objektu.
14. Nepoužívejte otevřený oheň v objektu nebo jeho blízkosti.
15. Nezatěžujte nadměrně střešní konstrukci (výjimkou jsou uchycené rostliny).
16. Skleník není určen k používání na veřejném prostranství.

ZÁSADY BOZP



Při montáži používejte
ochranné rukavice



Při montáži používejte
ochranné brýle



Montáž provádějte
pomocí druhé osoby



Ve skleníku vzniká
vysoká teplota



Montáž provádějte
při bezvětřném počasí



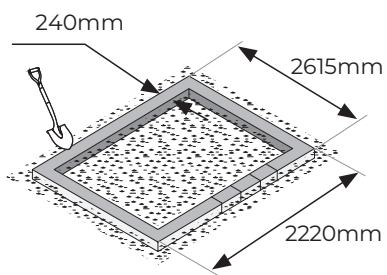
Je zakázáno provádět montáž
v podnapilém stavu nebo
po požití omamných látek

CZ Podloží a základy

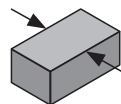
KONSTRUKCE MUSÍ BÝT NA PEVNO PŘIPEVNĚNA K ZEMI. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ MŮŽE DOJÍT K STRŽENÍ VĚTREM A POŠKOZENÍ!

DRUHY PODLOŽÍ A ZÁKLADŮ:

Betonové bloky



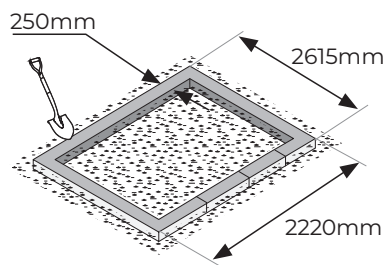
Betonové bloky standardní 24x12x38 hmotnost cca 22-25kg



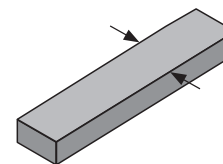
! Dbejte, aby uchycení skleníku nebylo v místě spojení bloků.

Důležité je, aby byly celé bloky základů zakopány do země a uloženy na cementové maltě (vzájemně spojené) tak, aby tvořily jeden celek, s délkou a šířkou uvedenou na obrázku. Spojе je nutné vyplnit maltou.

Betonové obrubníky



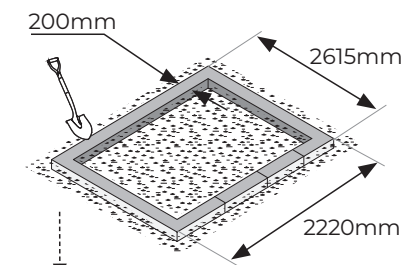
Standardní betonové obrubníky 25x12x100 hmotnost asi 65 kg



! Ujistěte se, že upevnění skleníku není umístěno na spojení betonových obrubníků.

Betonové obrubníky by měly být zcela zakopány v zemi a umístěny na cementovou maltu tak, aby vytvořily kompaktní kus o délce a šířce uvedené na obrázku.

Betonová základna



Hloubka základny 20cm



Volba stanoviště

Nemontujte skleník na otevřeném prostranství, na vrcholku nebo místě, kde fouká silný vítr – prodloužíte tak životnost skleníku a můžete se déle radovat z produktu, jakým je zahradní polykarbonátový skleník PTF POLSKA.

Správné připevnění skleníku k podloží chrání produkt před stržením větrem.



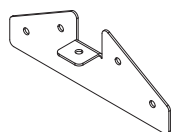
KOVOAGREX nenesе odpovědnost za:

- nesprávné používání skleníku a škody vzniklé v důsledku extrémních povětrnostních podmínek (krupobití, vichřice, sníh). Přípravené podloží musí být rovné a ve vodováze.
- poškození vzniklá v důsledku stržení skleníku vlivem větru (týká se poškození produktu a škod způsobených skleníkem).

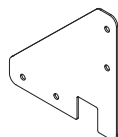
Řádná montáž a pevné připevnění produktu k podloží patří mezi povinnosti uživatele.

Seznam dílů

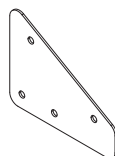
DE Verzeichnis der Elemente
CZ Seznam dílů
SK Zoznam dielov



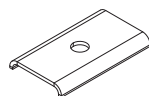
x6 B-01



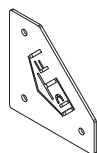
x4 B-02



x4 B-03

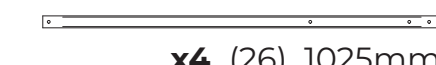
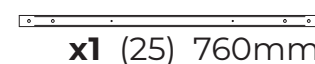
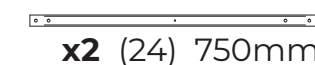
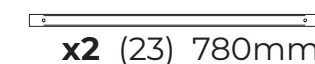
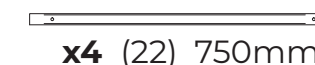
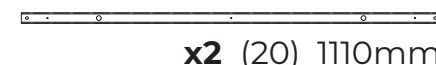
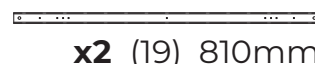
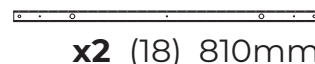
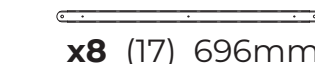
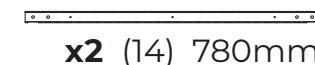
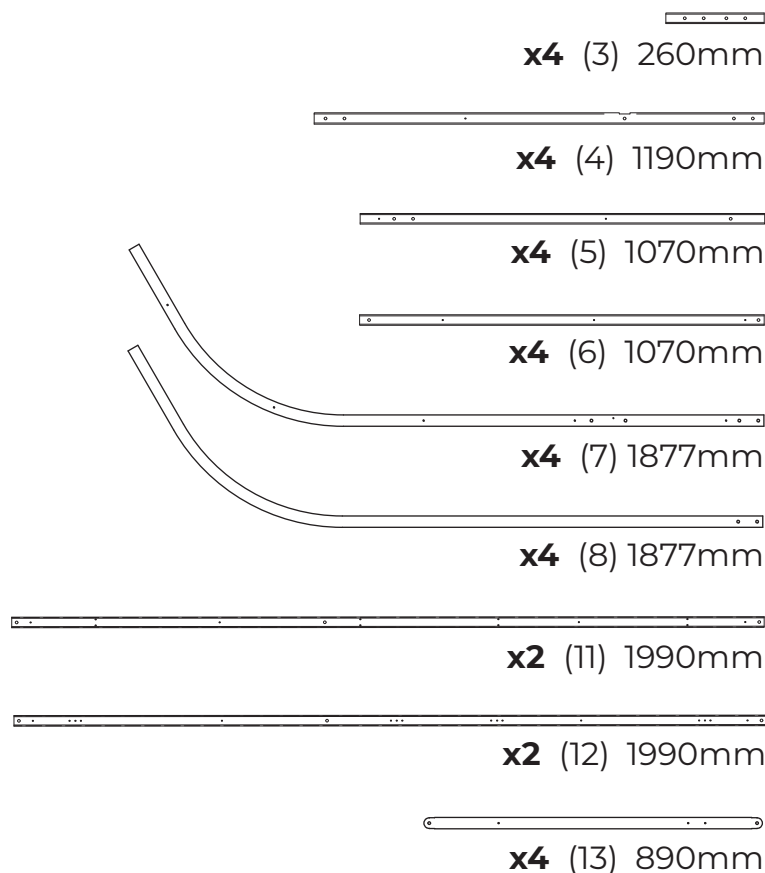
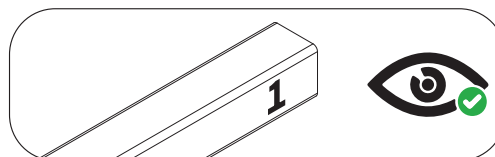


x8 B-04



x16 B-05

EN All the profiles are marked
DE Alle Profile sind markiert
CZ Všechny profily jsou označeny
SK Všetky profily sú označené



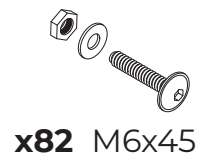
EN CHECK WHETHER THE PACKAGING INCLUDES ALL THE díly. We recommend elements sorting before their assembly. This will facilitate assembly works. DE PRÜFEN SIE, OB DAS PAKET ALLE EINZELTEILE ENTHÄLT. Wir empfehlen die Elemente vor dem Zusammenbau zu sortieren. Das wird die Arbeit beschleunigen und erleichtern. CZ ZKONTROLUJTE, ZDA BALENÍ OBSAHUJE VŠECHNY DÍLY. Doporučujeme seřadit díly před montáží. To urychlí a usnadní práci. SK SKONTROLUJTE, ČO BALENIE OBSAHUJE VŠETKY PRVKY. Pred montážou odporúčame roztriediť prvky. Urychlí a uľahčí to prácu.

Seznam dílů

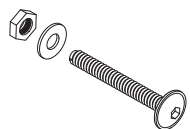
DE Verzeichnis der Elemente

CZ Seznam dílů

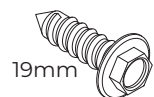
SK Zoznam dielov



x82 M6x45

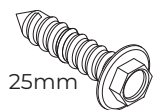


x16 M6x70



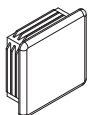
19mm

x146 W-1

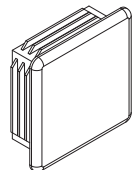


25mm

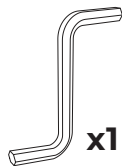
x72 W-2



x22 Z-1

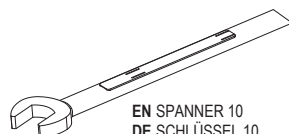


x8 Z-2



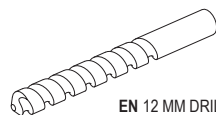
x1

EN ALLEN WRENCH
DE INNENSECHSKANTSCHLÜSSEL
CZ IMBUSOVÝ KLÍČ
SK IMBUSOVÝ KĽÚČ



x1

EN SPANNER 10
DE SCHLÜSSEL 10
CZ KLÍČ 10
SK KĽÚČ 10



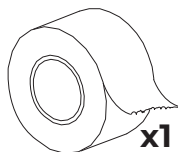
x1

EN 12 MM DRILL
DE BOHRER 12 MM
CZ VRTÁK 12MM
SK VRTÁK 12 MM



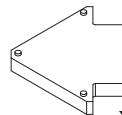
x1

EN 8 MAGNETIC BIT
DE BIT 8 MAGNETISCH
CZ BIT 8 MAGNETICKÝ
SK MAGNETICKÝ BIT 8



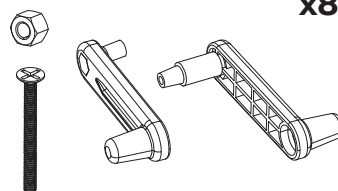
x1

EN UV ADHESIVE TAPE
DE UV- KLEBEBAND
CZ LEPIČÍ PÁSKA UV
SK LEPIACA PÁSKA UV



x4

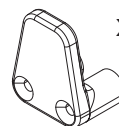
EN MAGNETIC HOLDER
DE MAGNETISCHE HALTERUNG
CZ MAGNETICKÝ DRŽÁK
SK MAGNETICKÝ DRŽIAK



x8



x16



x8



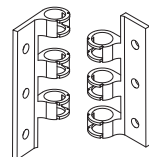
x4

EN HACK EYE
DE ÖSE FÜR DEN HAKEN
CZ OČKO K HÁČKU
SK OČKO DO HÁČIKA



x4

EN HACK
DE HAKEN
CZ HÁČEK
SK HÁČIK

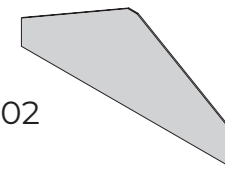


x8

x48

EN HINGE
DE SCHARNIER
CZ PANT
SK ZÁVES

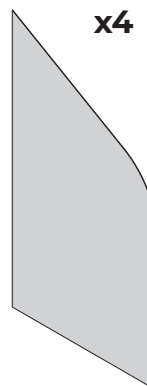
x2 F-02



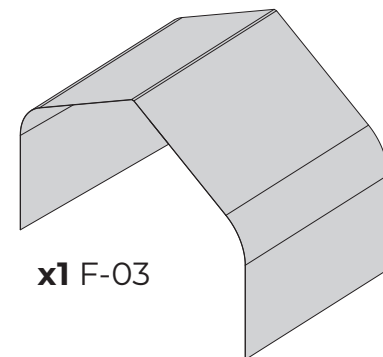
x2 F-04



x4 F-01



x1 F-03

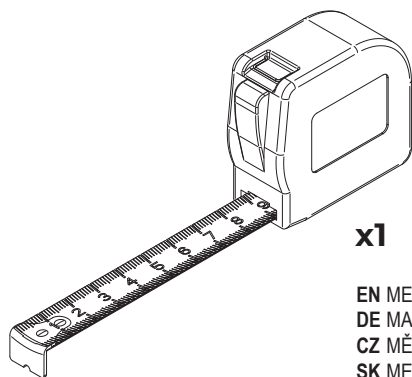


EN CHECK WHETHER THE PACKAGING INCLUDES ALL THE ELEMENTS. We recommend elements sorting before their assembly. This will facilitate assembly works. DE PRÜFEN SIE, OB DAS PAKET ALLE EINZELTEILE ENTHÄLT. Wir empfehlen die Elemente vor dem Zusammenbau zu sortieren. Das wird die Arbeit beschleunigen und erleichtern. CZ ZKONTROLUJTE, ZDA BALENÍ OBSAHUJE VŠECHNY DÍLY. Doporučujeme seřadit díly před montáží. To urychlí a usnadní práci. SK SKONTROLUJTE, ČO BALENIE OBSAHUJE VŠETKY PRVKY. Pred montážou odporúčame roztriediť prvky. Urychlí a uľahčí to prácu.

Nářadí

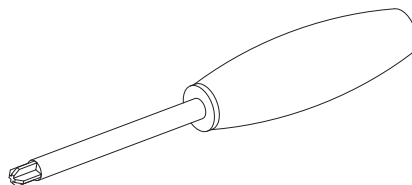


EN The DIY assembly greenhouse lacks some tools. Provide necessary tools before starting work. **DE** Das Gewächshaus zur Eigenmontage enthält manche Werkzeuge nicht. Vervollständigen Sie die Werkzeuge, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. **CZ** Skleník určený k samostatné montáži neobsahuje některé druhy nářadí. Zkompletujte nářadí před zahájením práce. **SK** Skleník určený na samostatnú montáž neobsahuje niektoré pracovné nástroje. Pred začatím montážnych prác si pripravte kompletné náradie.



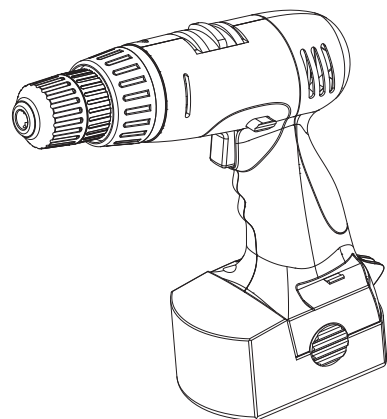
x1

EN MEASURING TAPE
DE MAß
CZ MĚŘÍTKO
SK METER



x1

EN SCREWDRIVER
DE KREUZSCHRAUBENZIEHER
CZ KŘÍŽOVÝ ŠROUBOVÁK
SK KŘÍŽOVÝ SKRUTKOVAČ

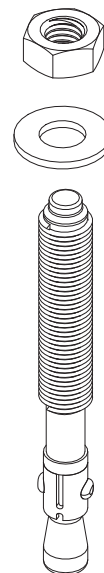


x1

EN DRILL DRIVER
DE SCHRAUBENDREHER
CZ VRTAČKA
SK EL. SKRUTKOVAČ

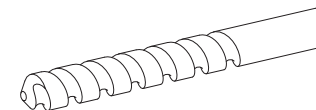


EN In order to fasten the greenhouse securely to the concrete ground prepared earlier, use concrete anchors and proper tools. **DE** Um das Gewächshaus dauerhaft auf dem zuvor vorbereiteten Betonboden zu befestigen, empfehlen wir die Verwendung von Betonankern und geeigneten Werkzeugen zur ordnungsgemäßen Befestigung. **CZ** K uchycení skleníku na pevný do předem připraveného betonového podloží doporučujeme použít kotvy do betonu a vhodné nářadí pro řádné ukotvení. **SK** Na trvalé upevnenie skleníka k vopred pripravenému betónovému podkladu odporúčame použiť betónové kotvy a vhodné náradie na ich správne upevnenie.



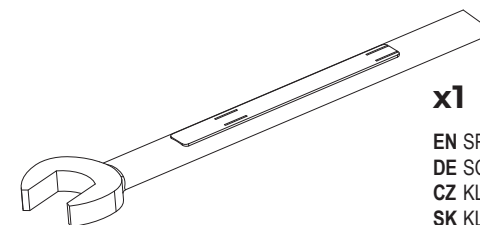
x8

EN CONCRETE ANCHOR M8
DE BETONANKER M8
CZ KOTVA DO BETONU M8
SK KOTVA DO BETÓNU M8



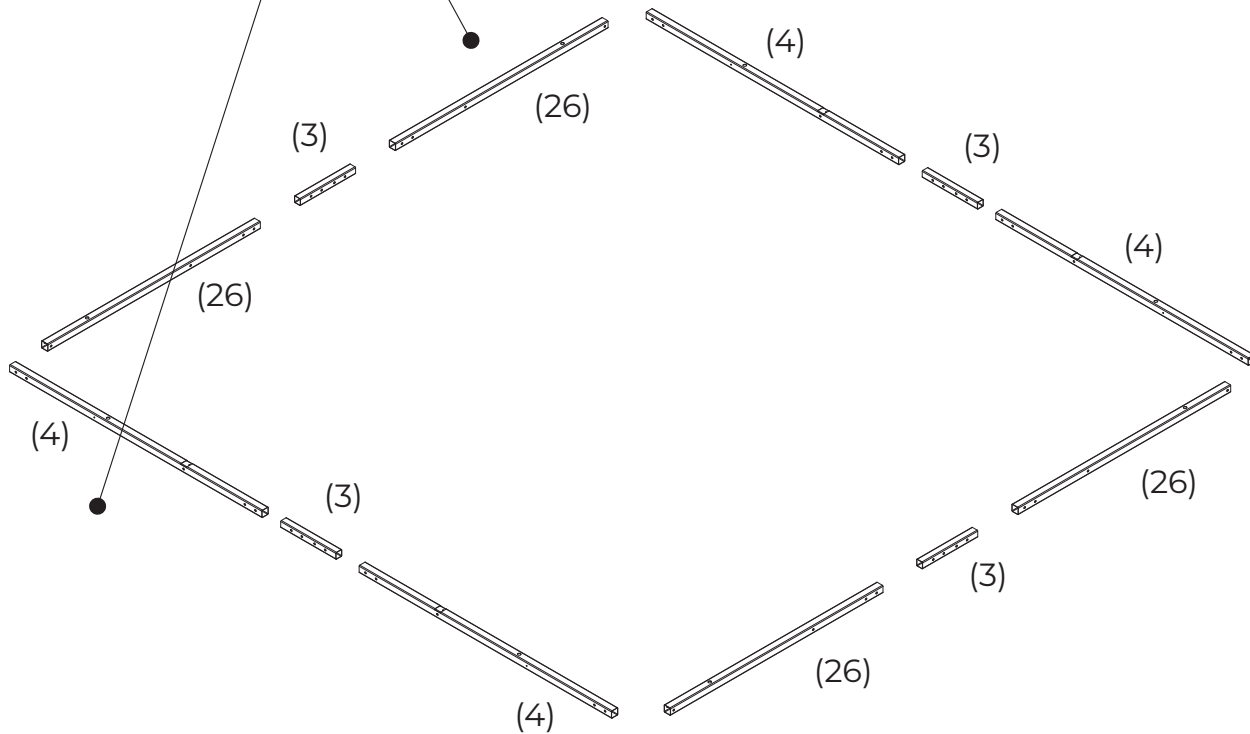
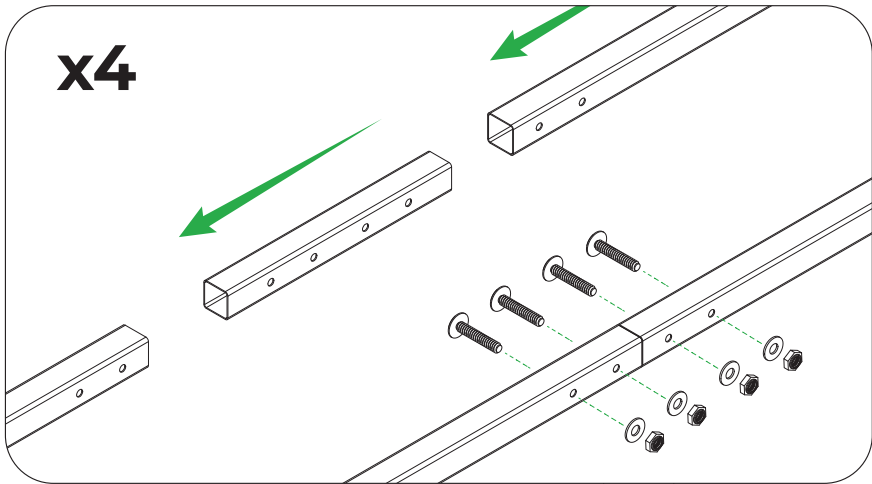
x1

EN CONCRETE DRILL
DE BETONBOHRER
CZ VRTÁK DO BETONU
SK VRTÁK DO BETÓNU

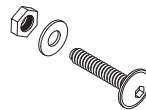


x1

EN SPANNER 13
DE SCHLÜSSEL 13
CZ KLÍČ 13
SK KLÚČ 13



díly



x16 M6x45



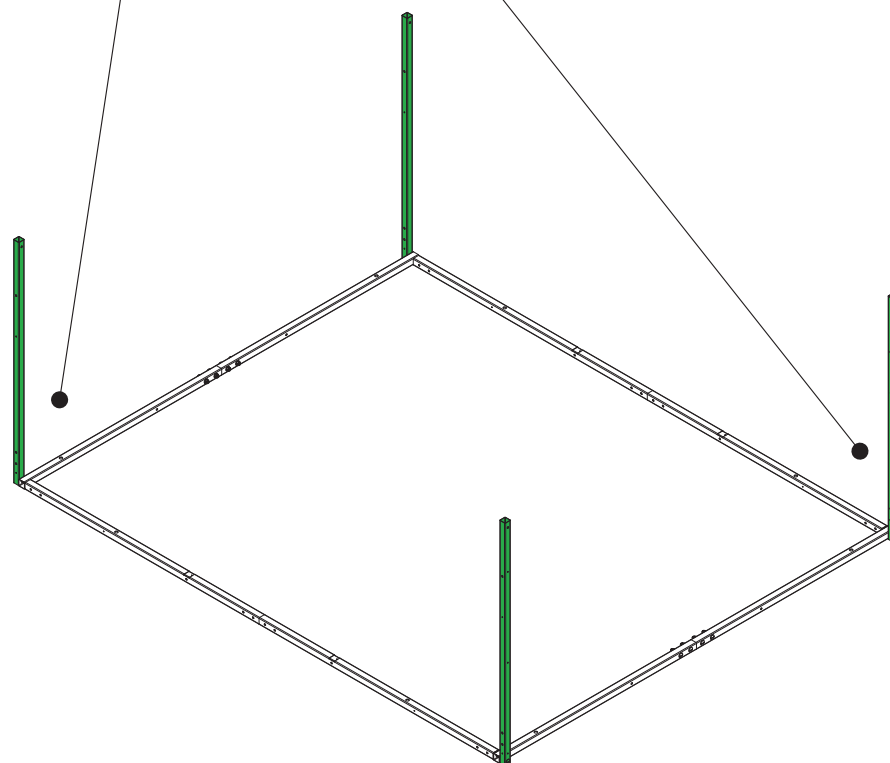
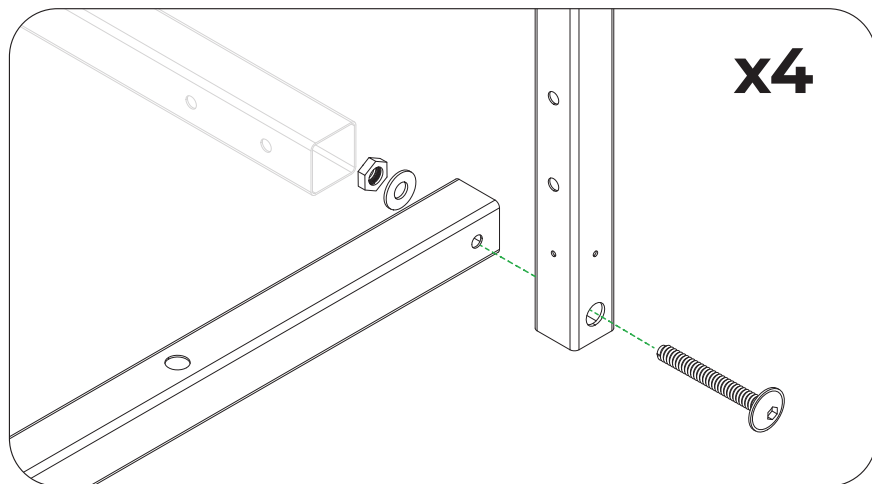
x4 (26) 1025mm



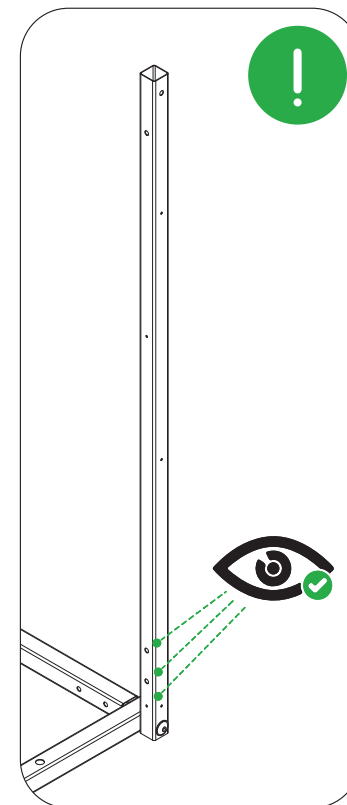
x4 (3) 260mm



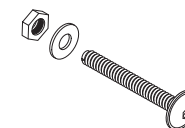
x4 (4) 1190mm



2



díly



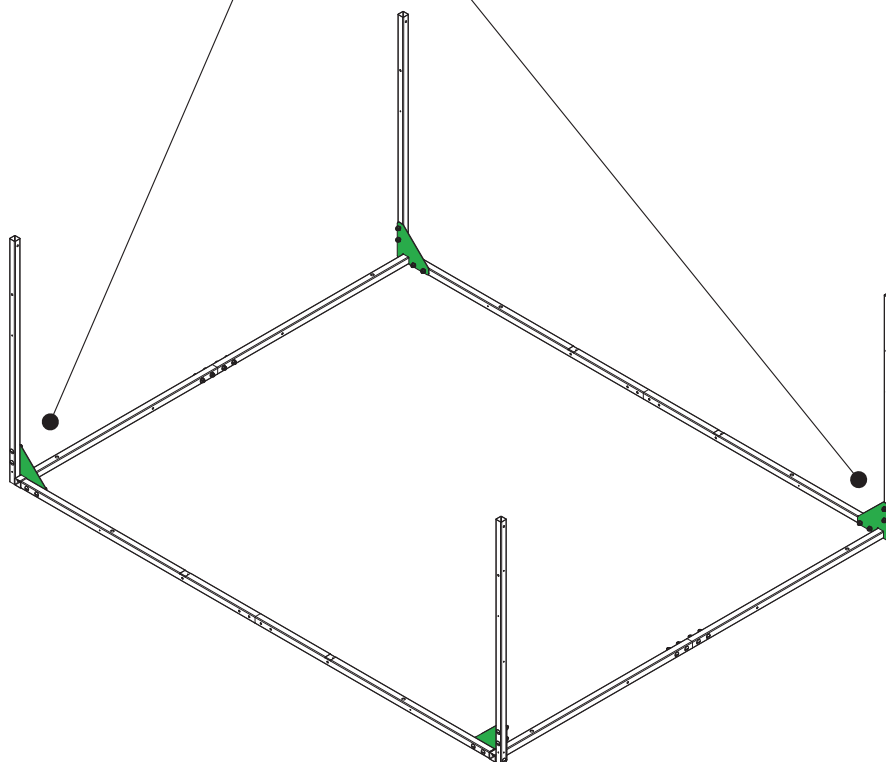
x4 M6x70



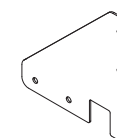
x4 (5) 1070mm

3

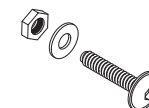
x4



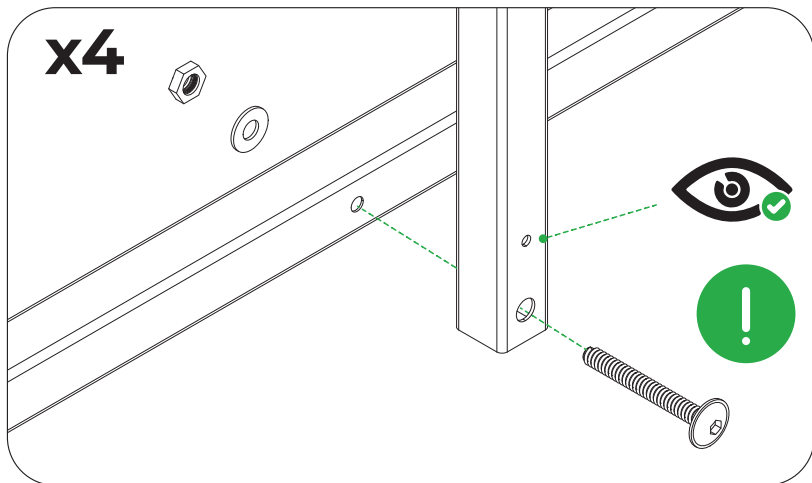
díly



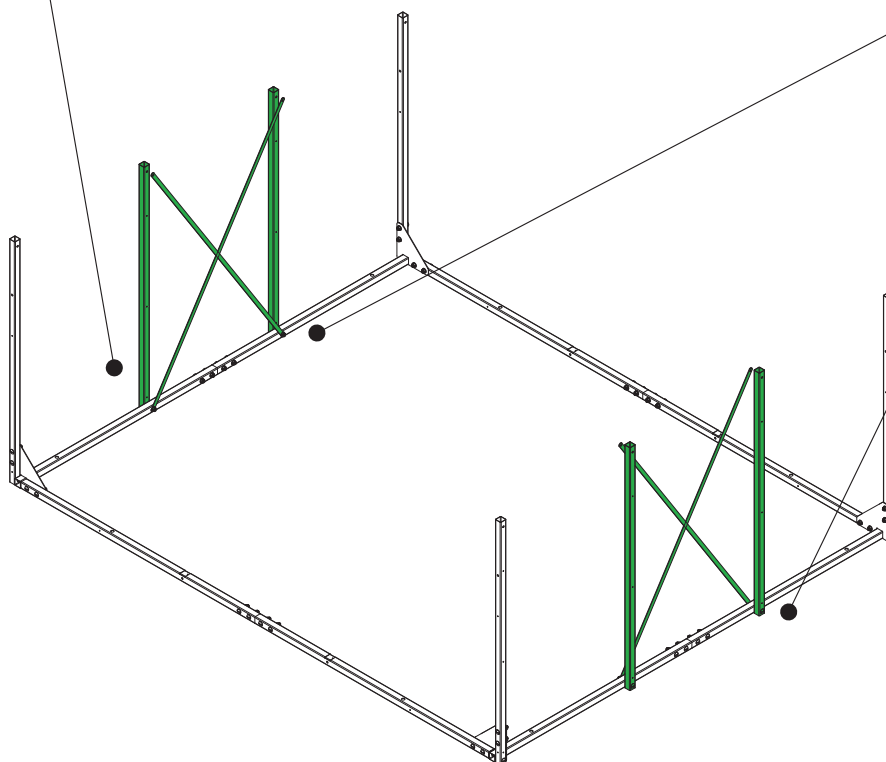
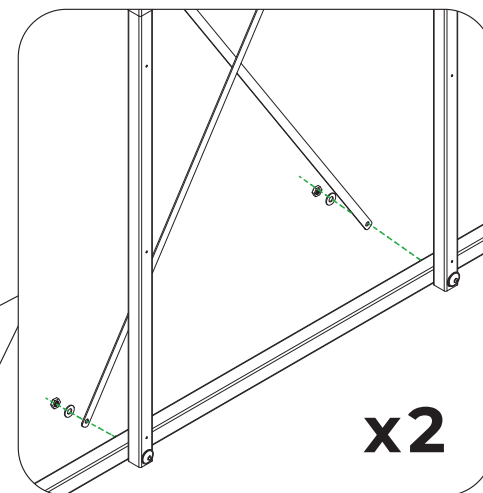
x4 B-02



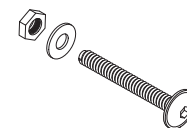
x16 M6x45



4



díly



x4 M6x70

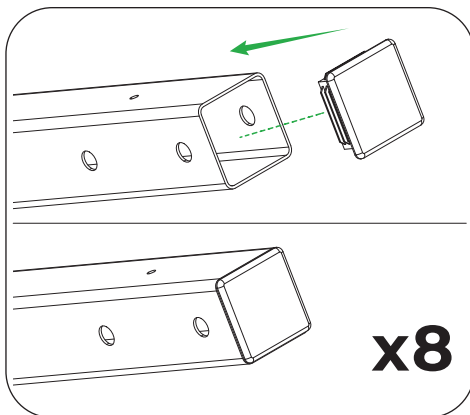
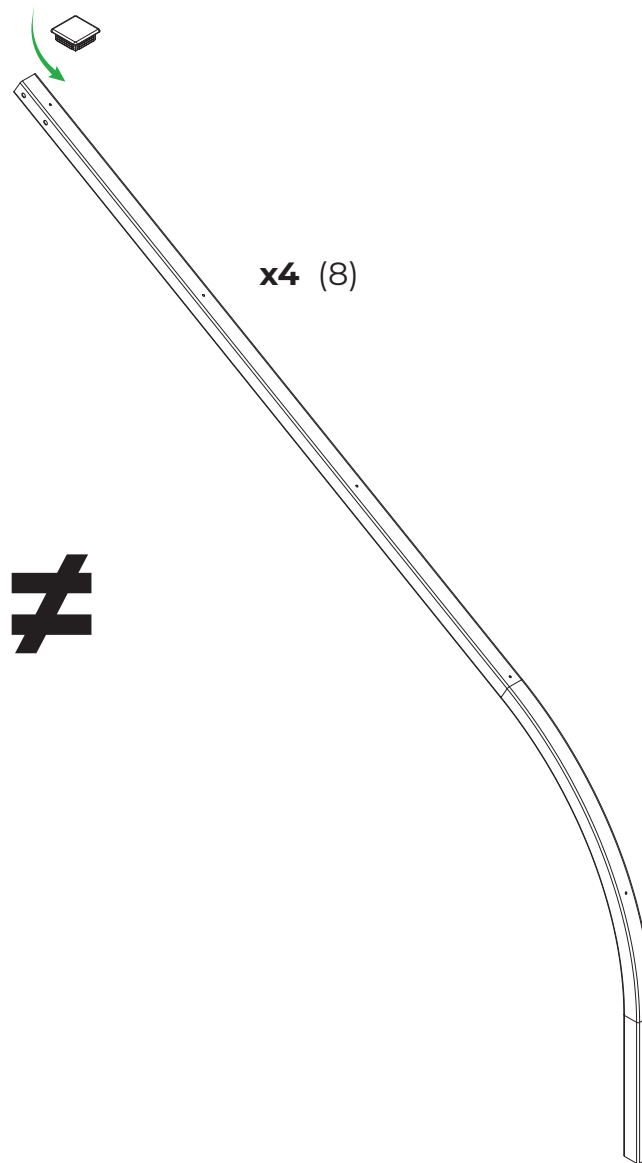
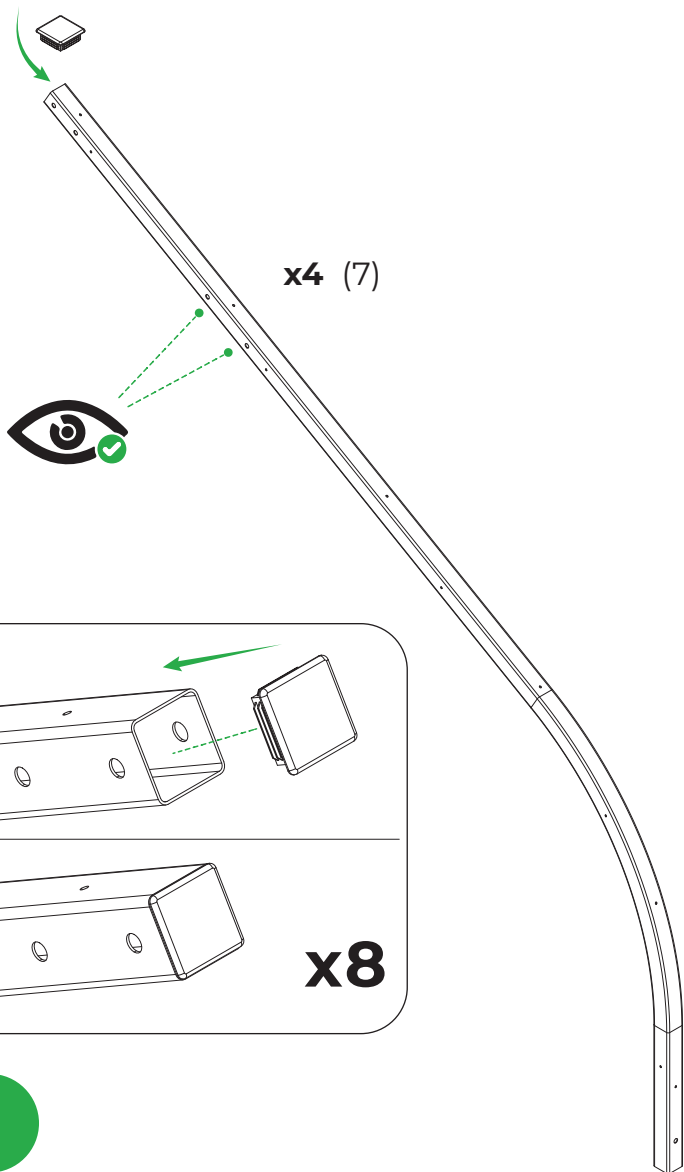


x4 (6) 1070mm



x4 C-01

5



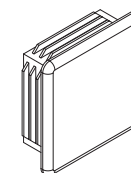
EN In the following installation steps, it is necessary to pay particular attention to the difference between profile 7 and 8

DE Achten Sie bei den folgenden Montageschritten besonders auf den Unterschied zwischen den Profilen 7 und 8

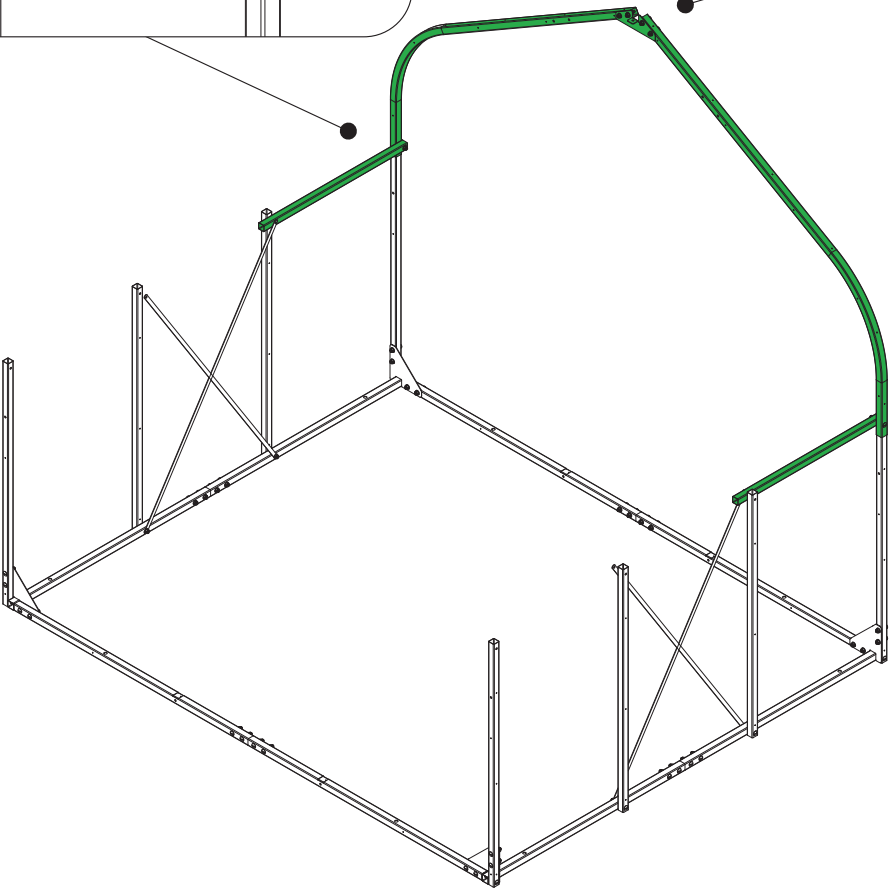
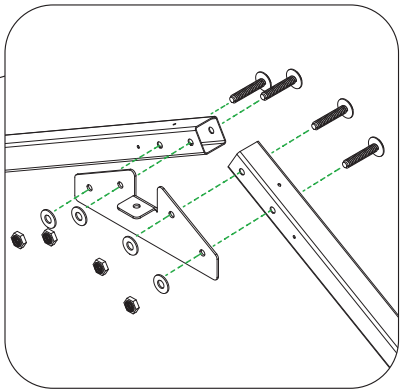
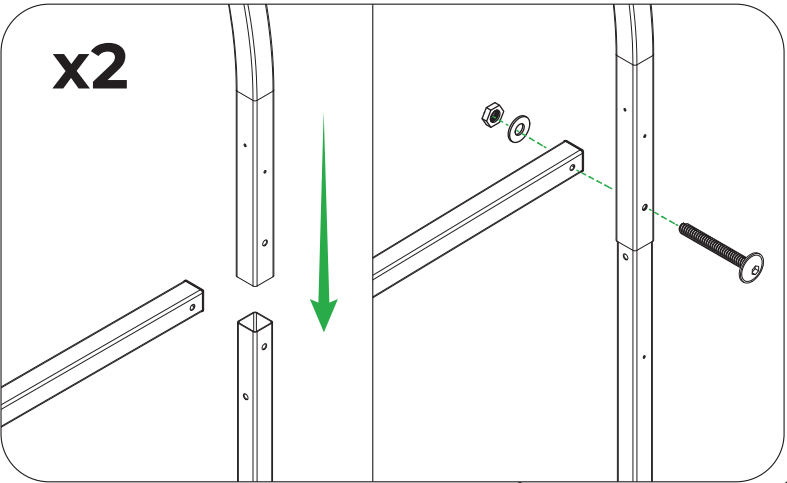
CZ V dalších fázích montáže věnujte zvláštní pozornost rozdílu mezi profily 7 a 8

SK Pri ďalších montážnych krokoch venujte pozornosť rozdielu medzi profilmi 7 a 8

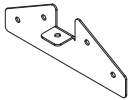
— díly



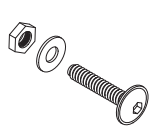
x8 Z-2



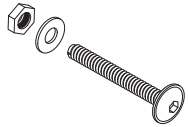
díly



x1 B-01



x4 M6x45



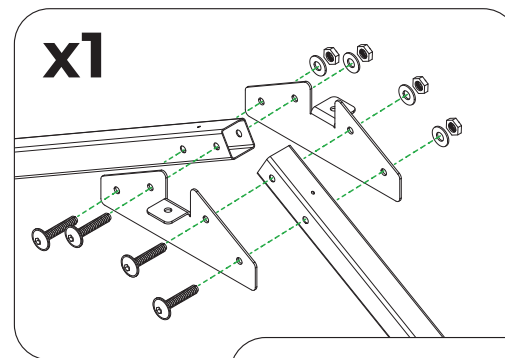
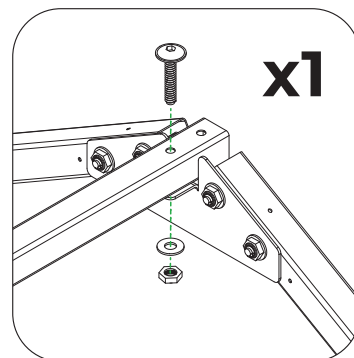
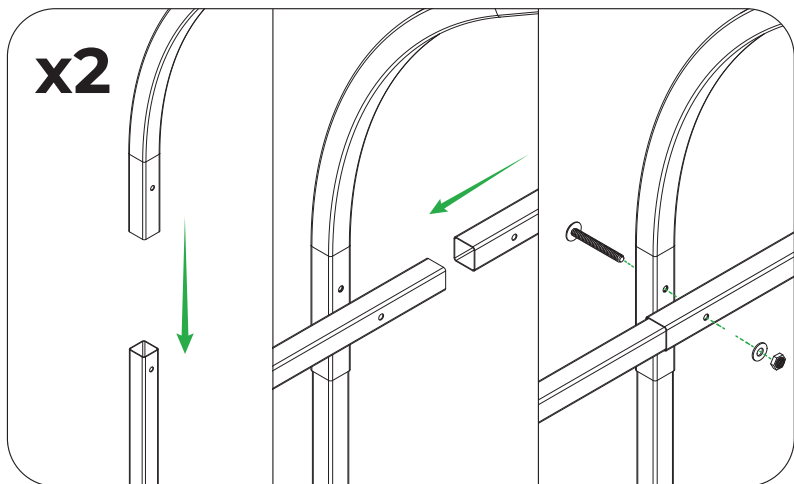
x2 M6x70



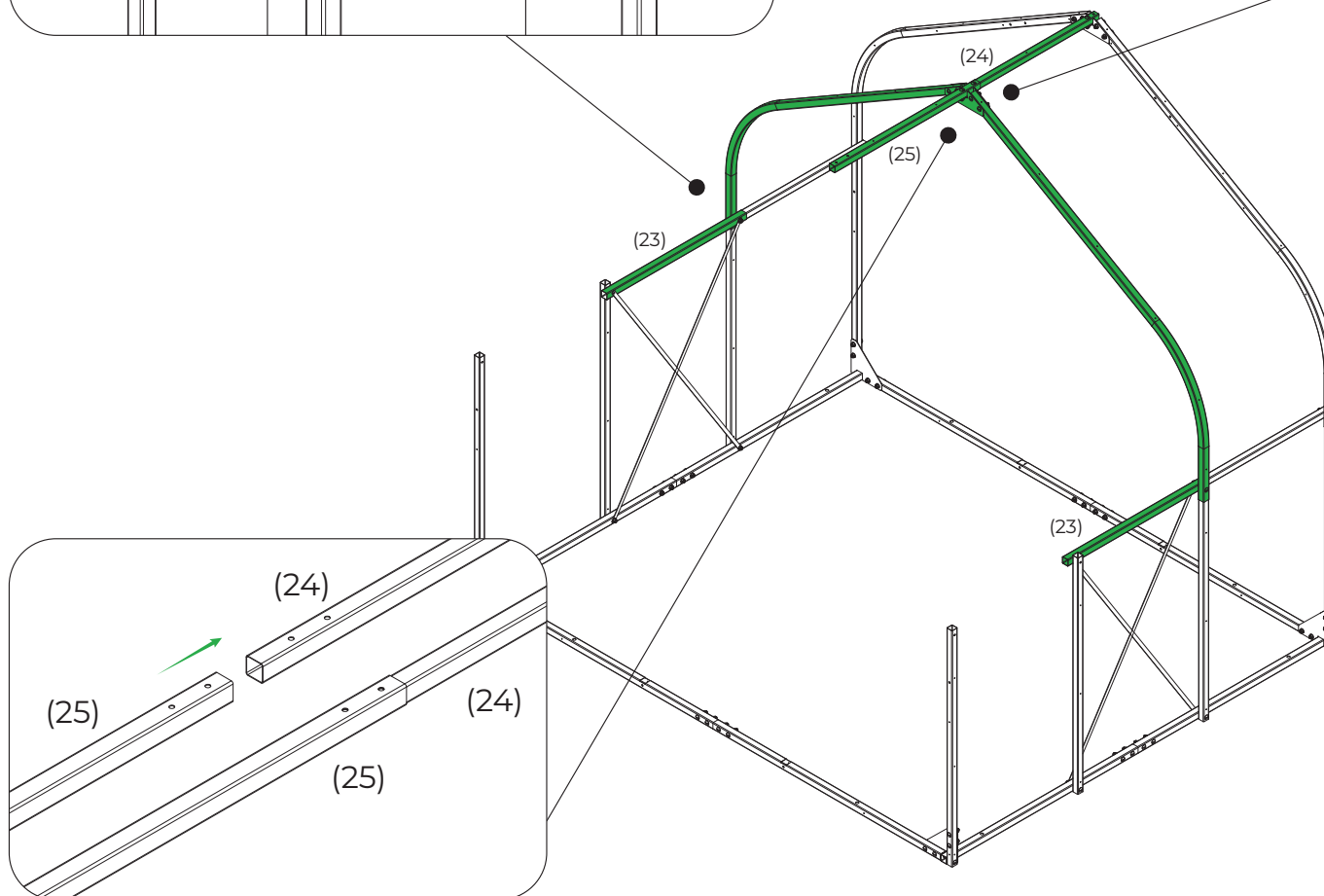
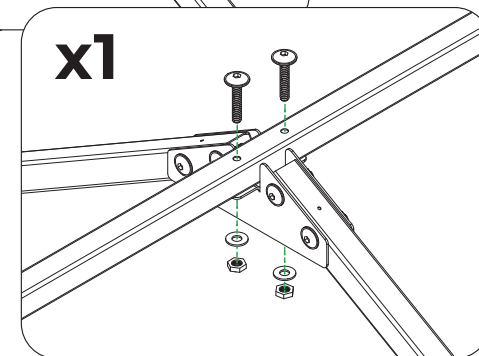
x2 (7) 1877mm



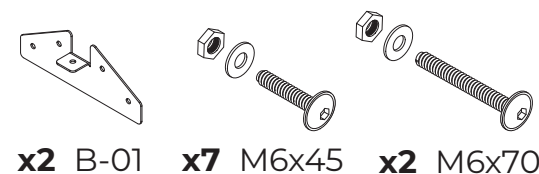
x2 (22) 750mm



7



díly

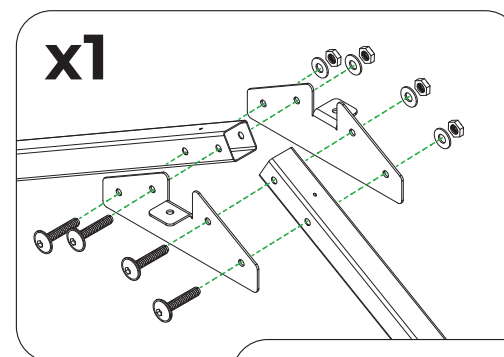
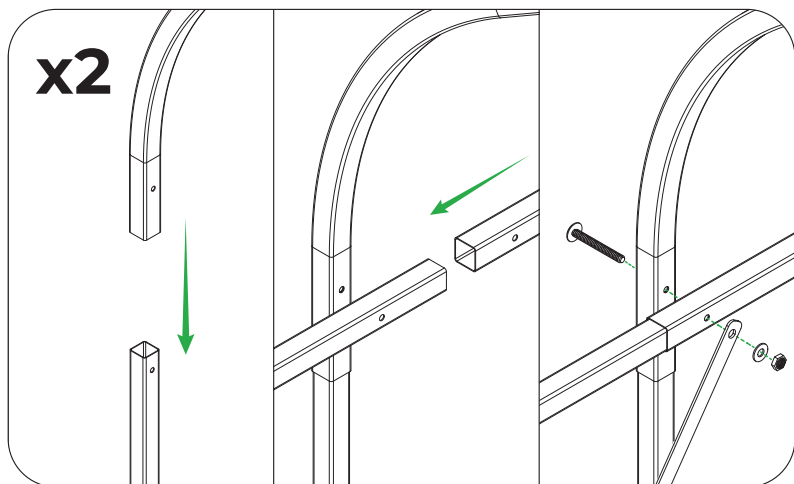


x2 (23) 780mm

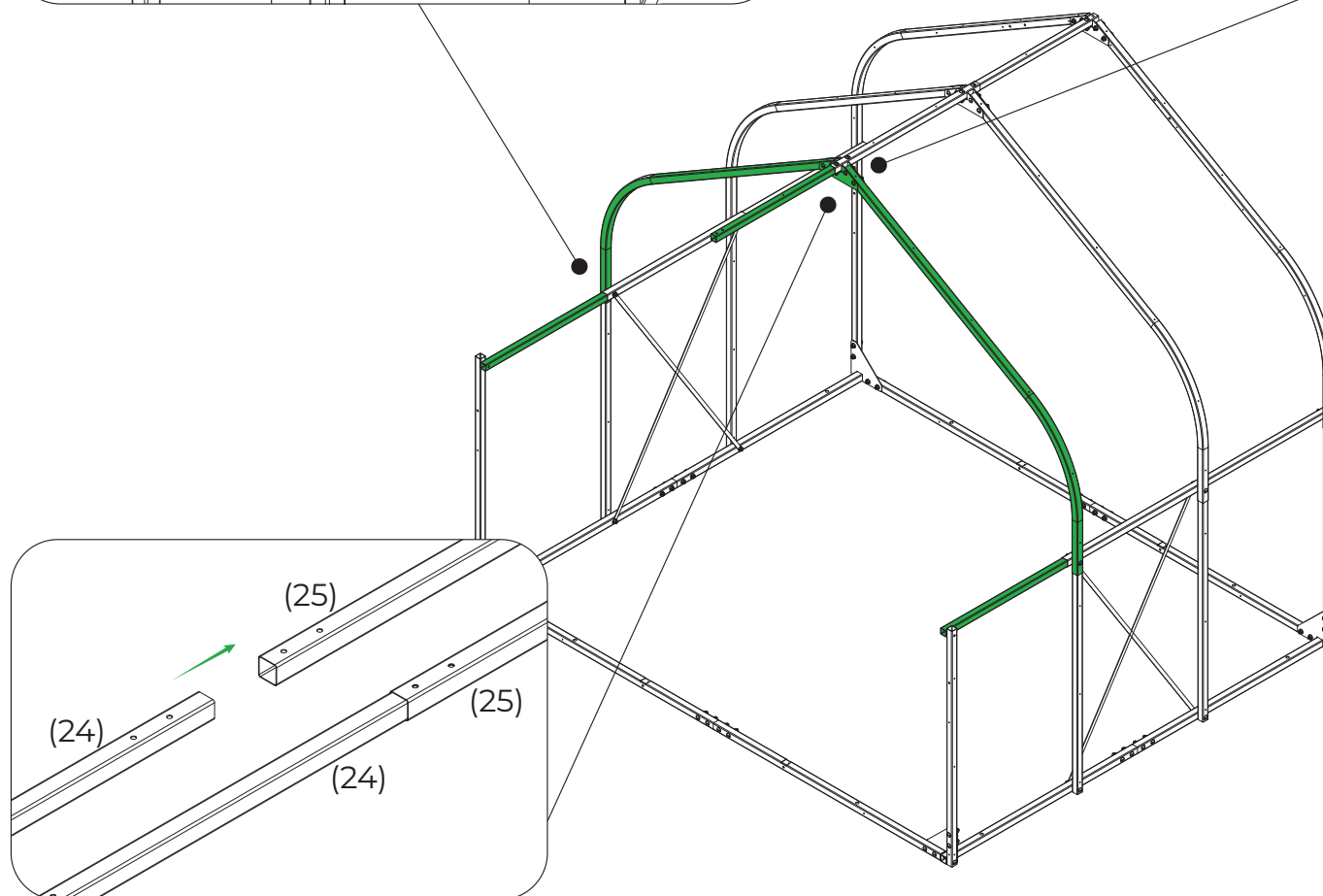
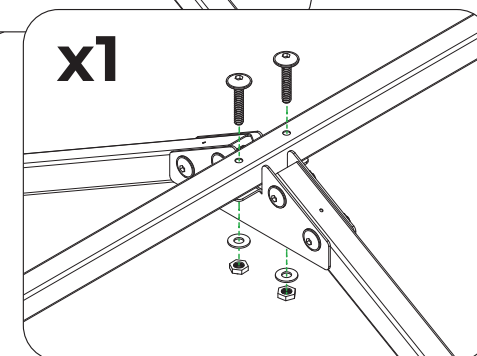
x1 (24) 750mm

x1 (25) 760mm

x2 (8) 1877mm



8

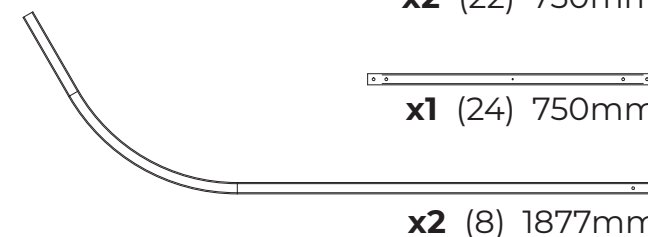


díly

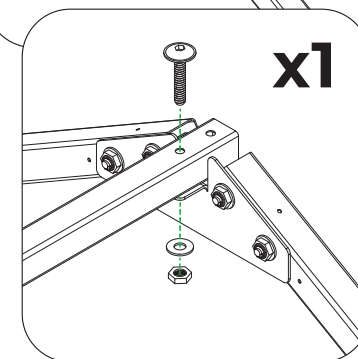
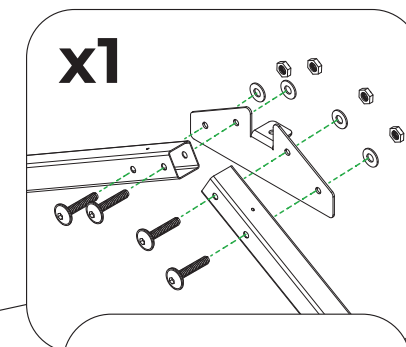
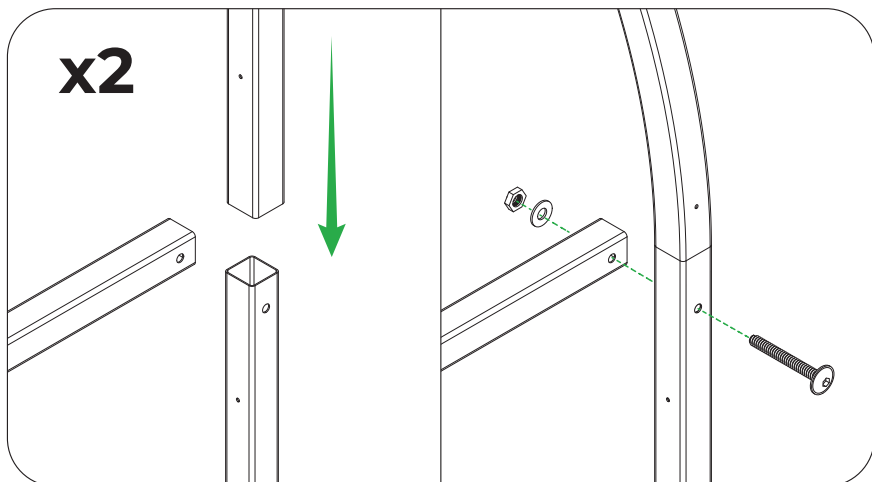


x2 (22) 750mm

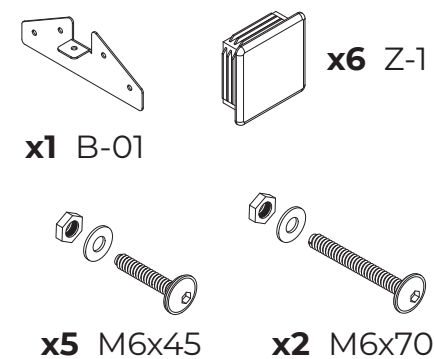
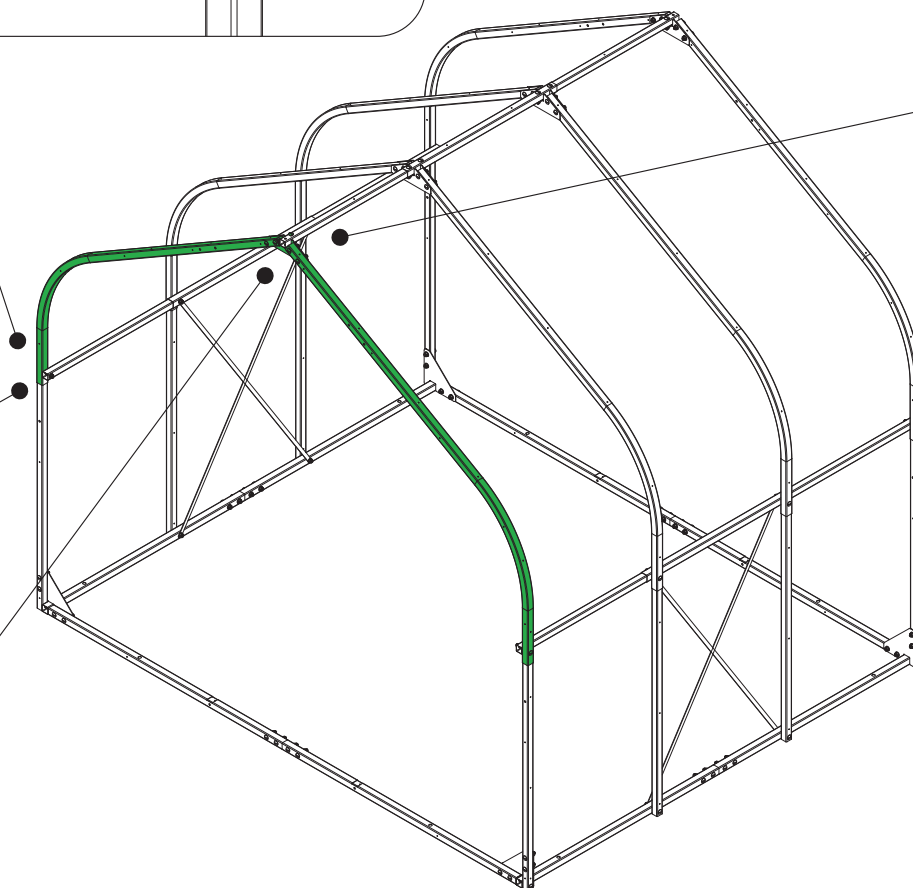
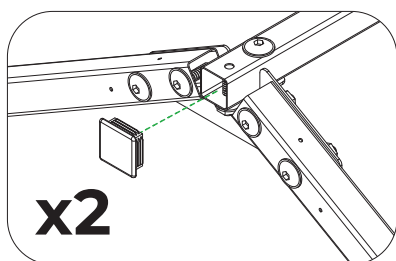
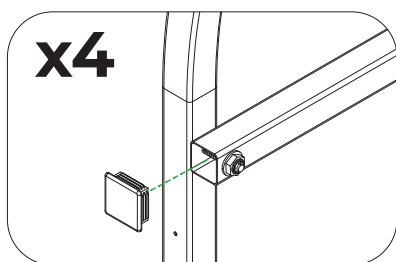
x1 (24) 750mm



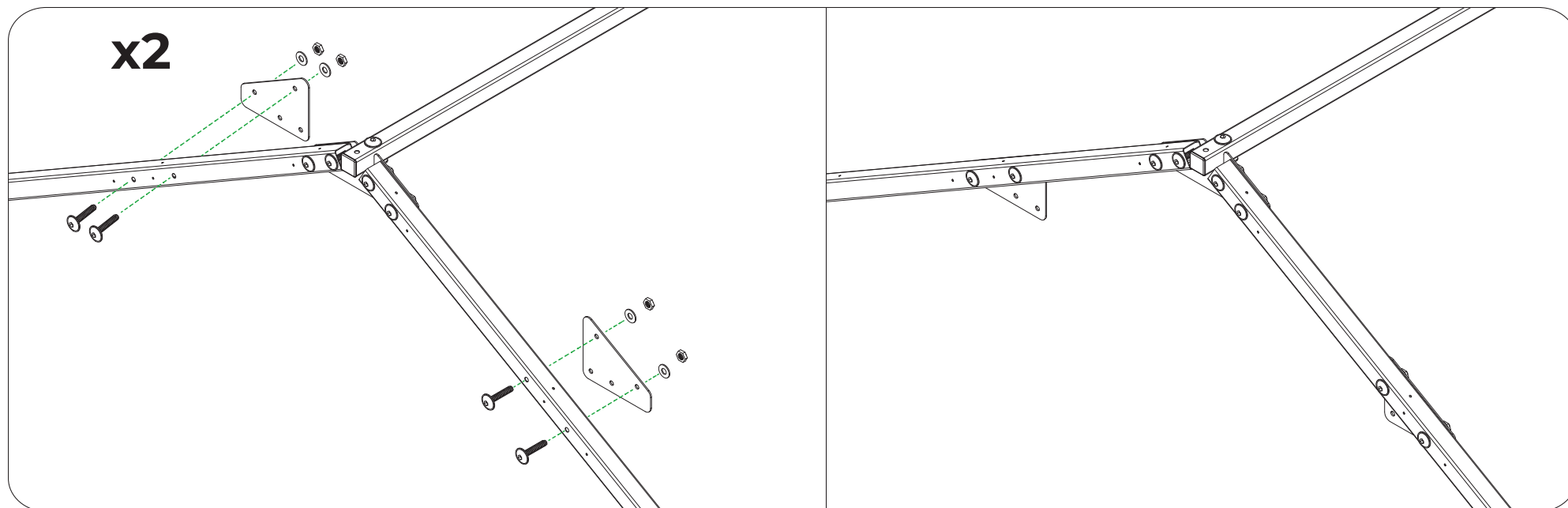
9



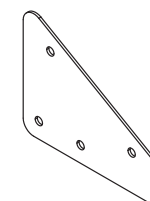
díly



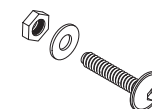
x2 (7) 1877mm



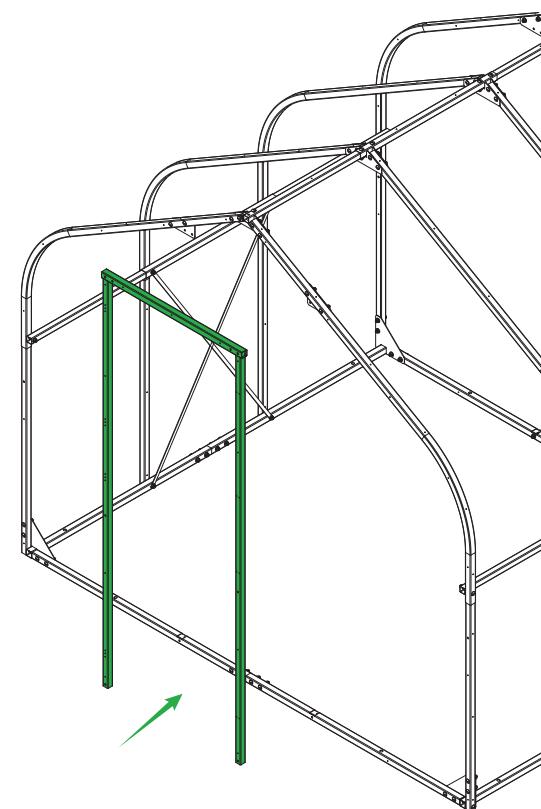
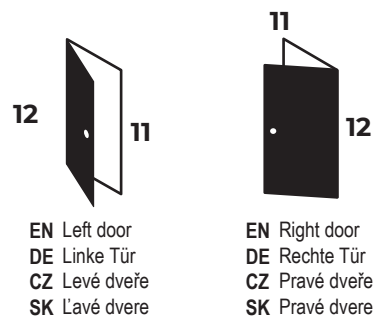
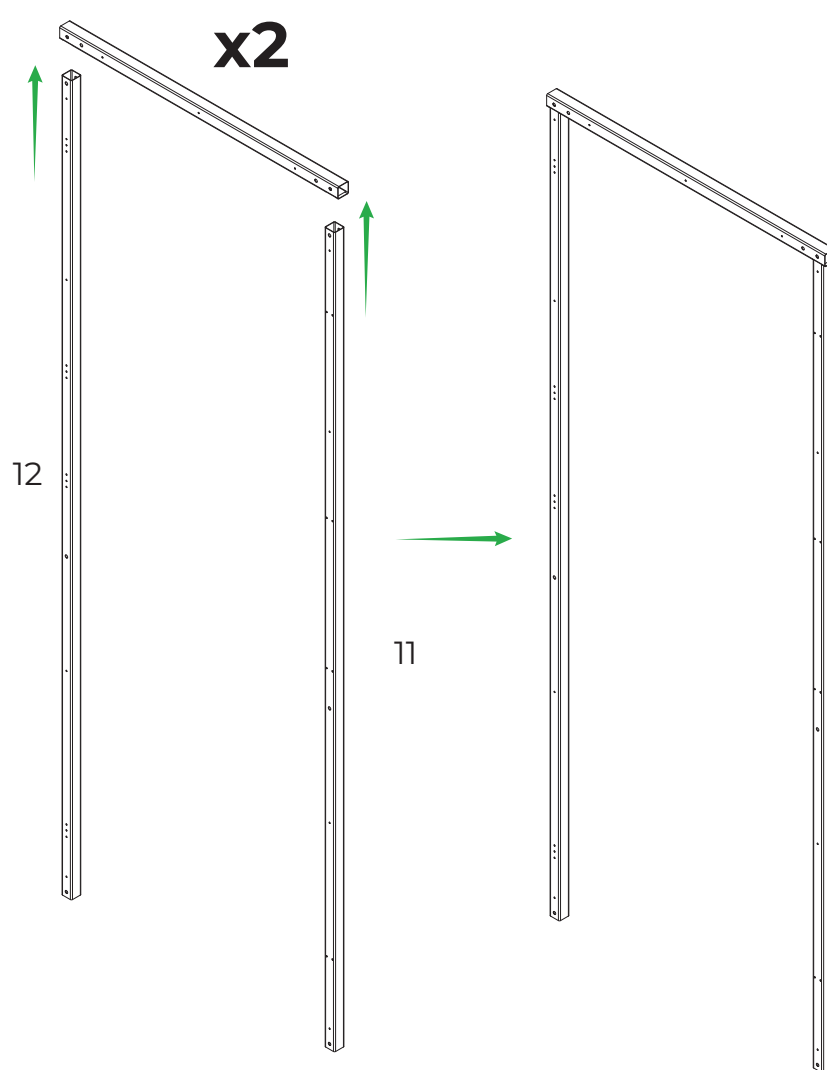
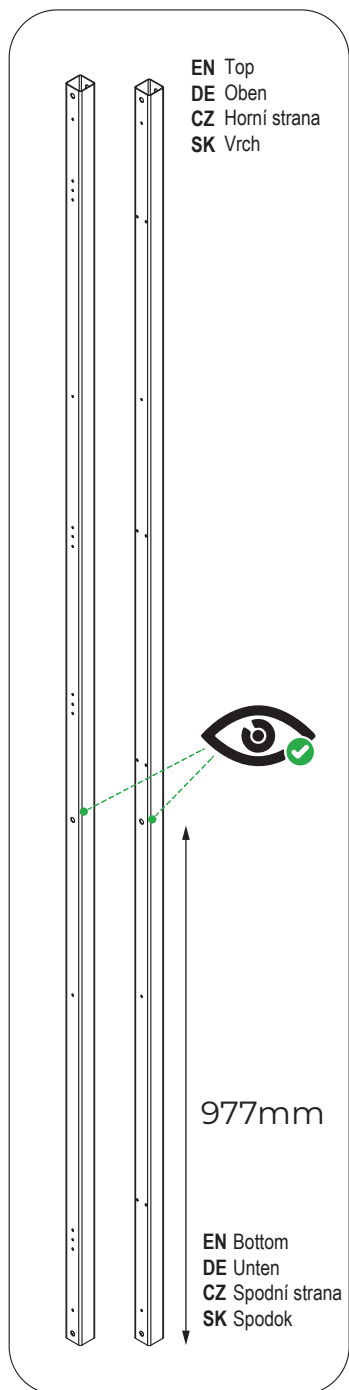
díly



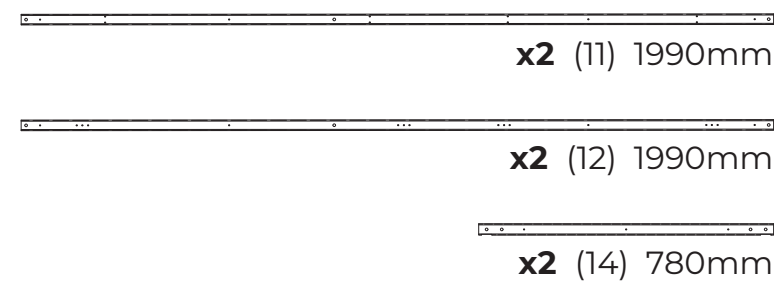
x4 B-03



x8 M6x45

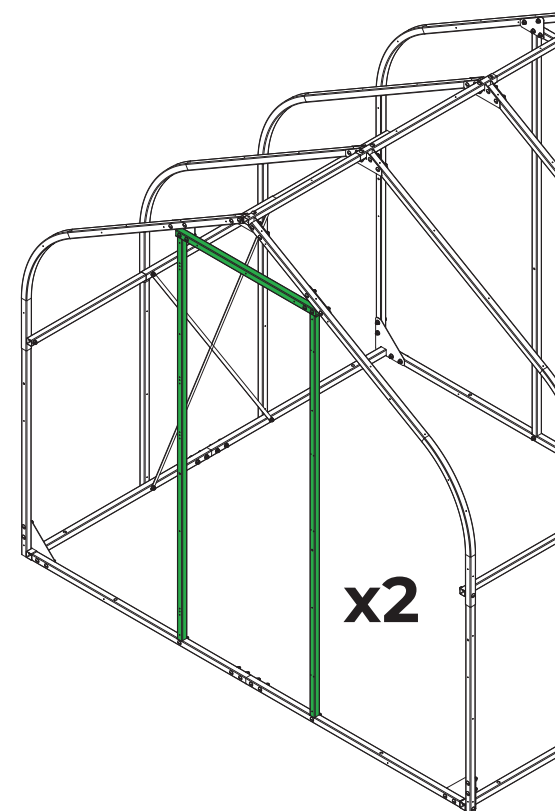
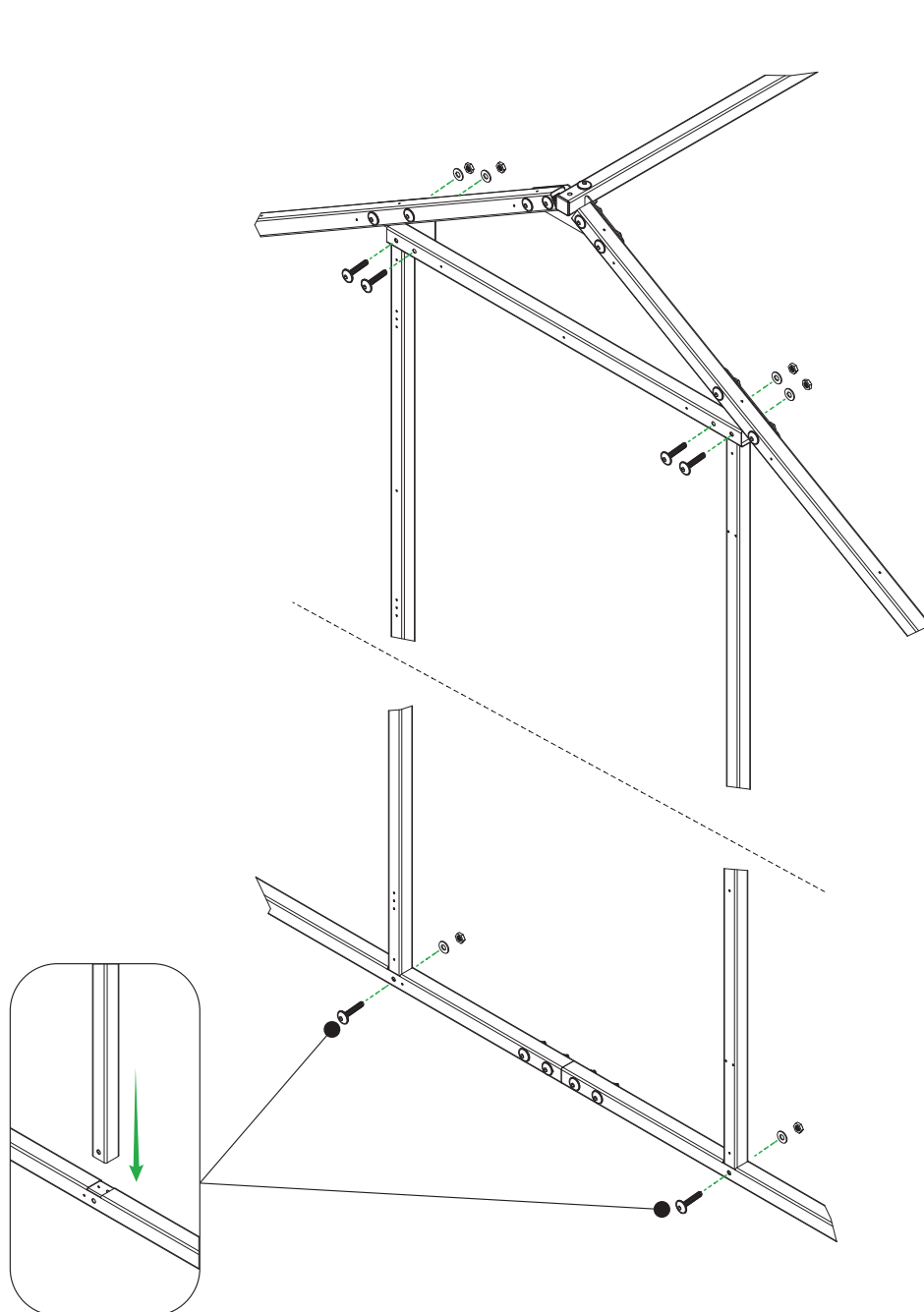


díly

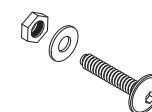


11

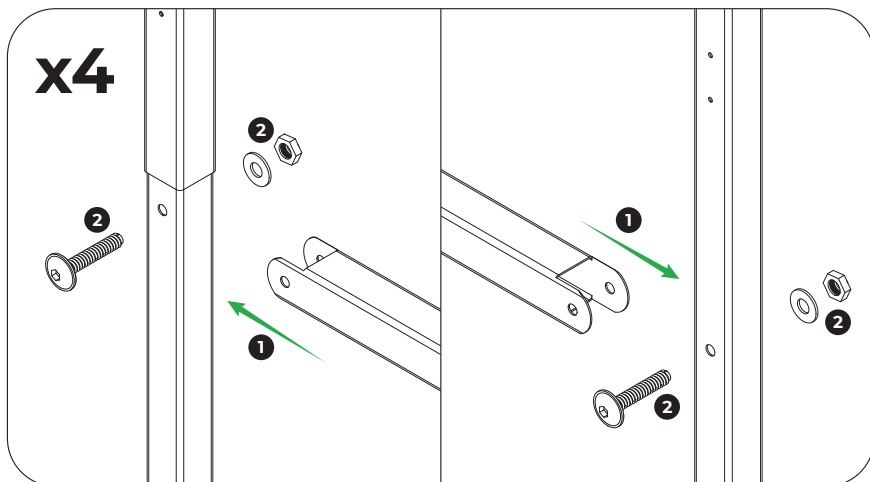
12



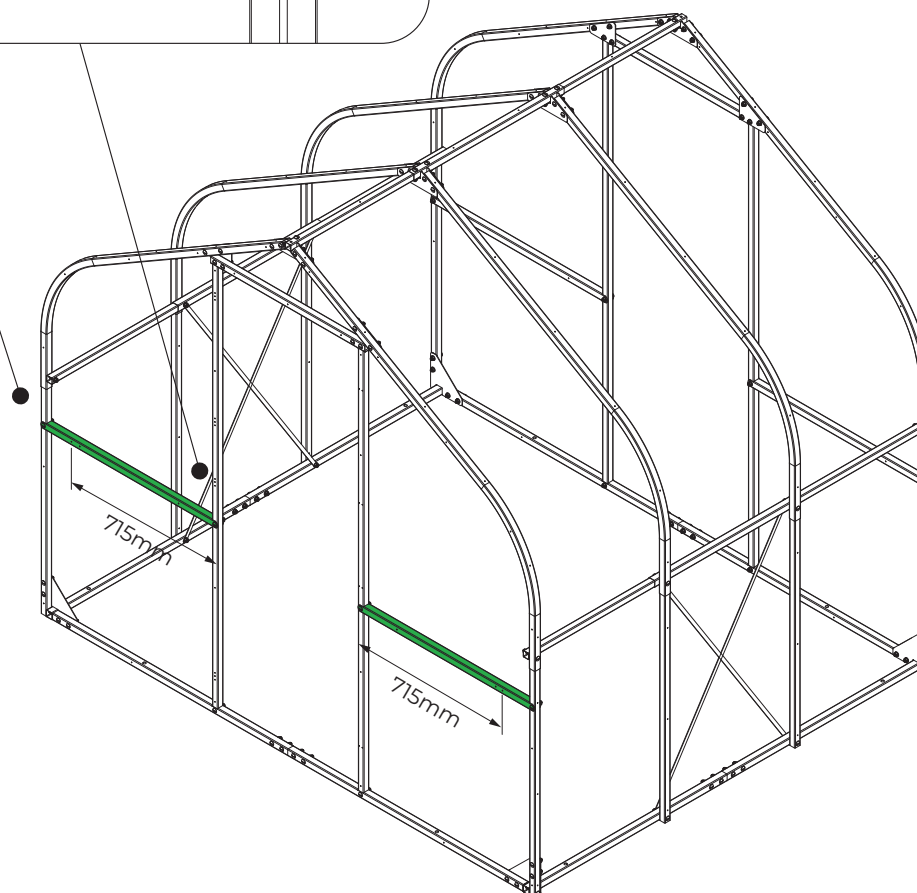
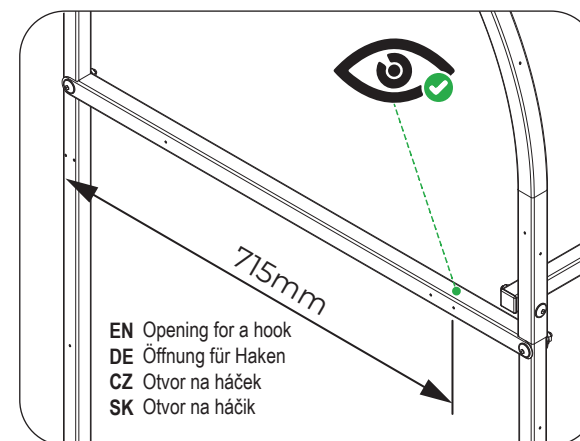
— díly



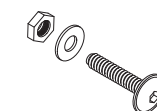
x12 M6x45



13



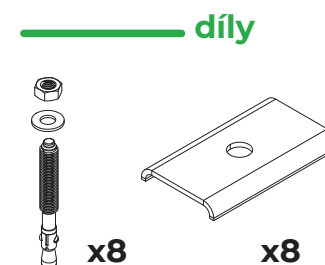
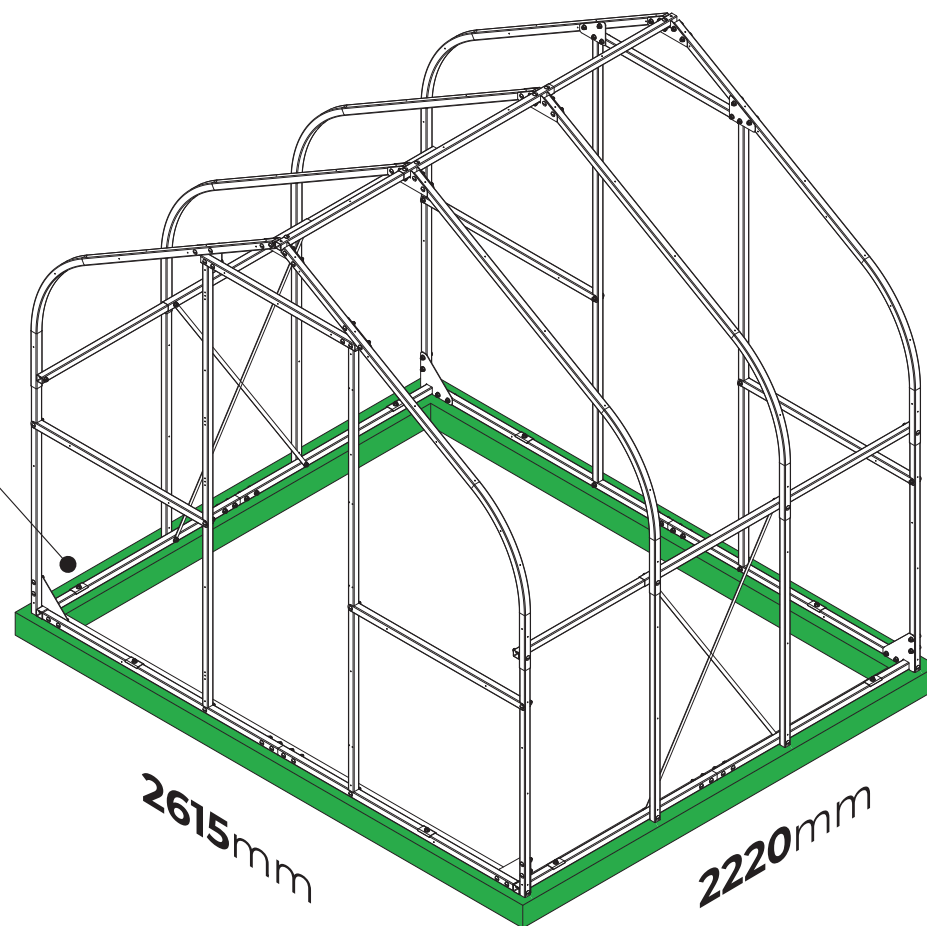
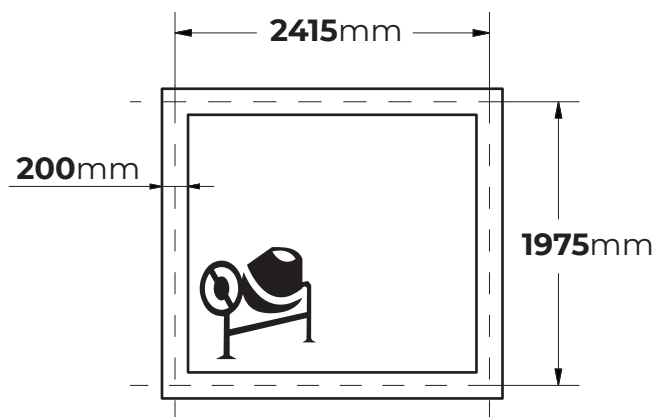
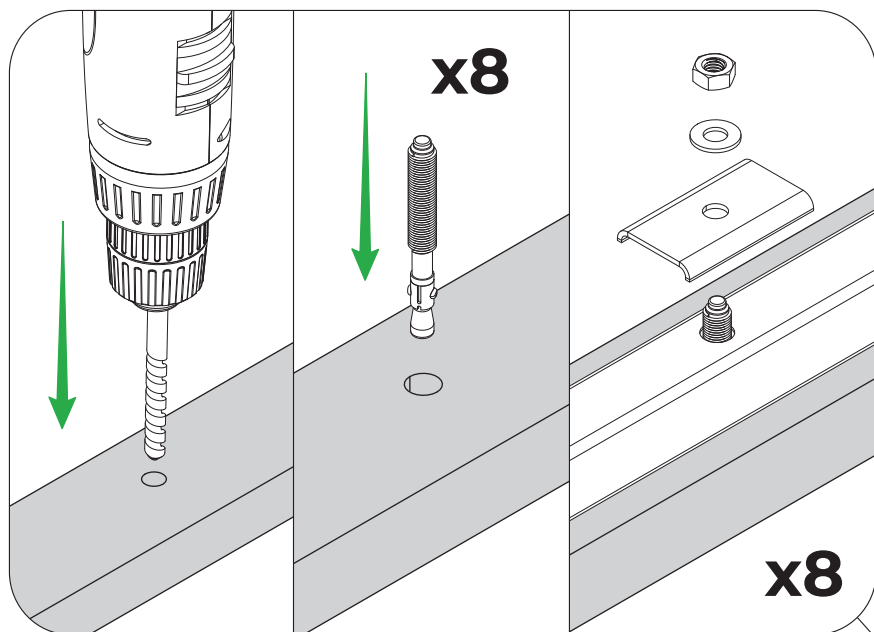
díly

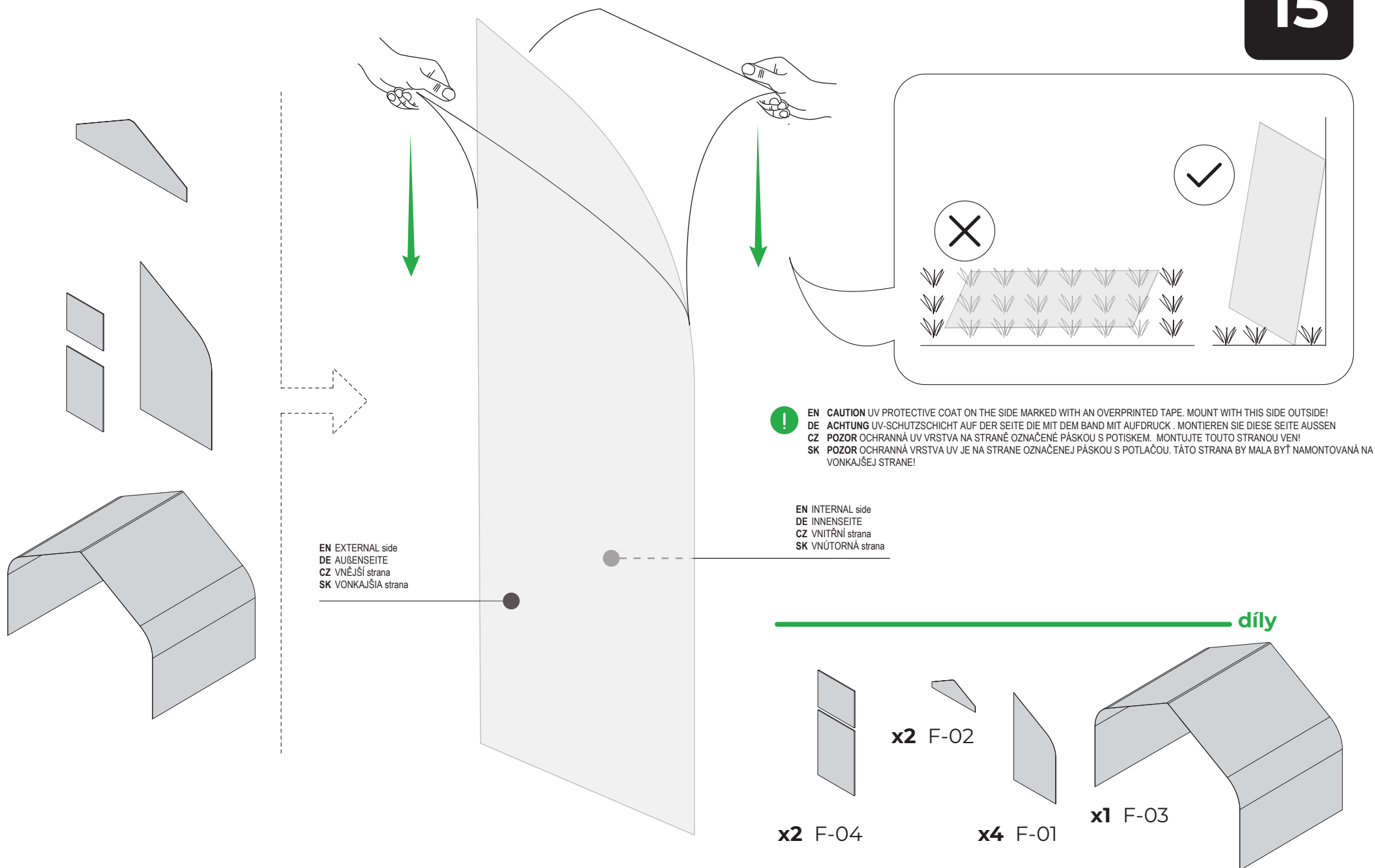


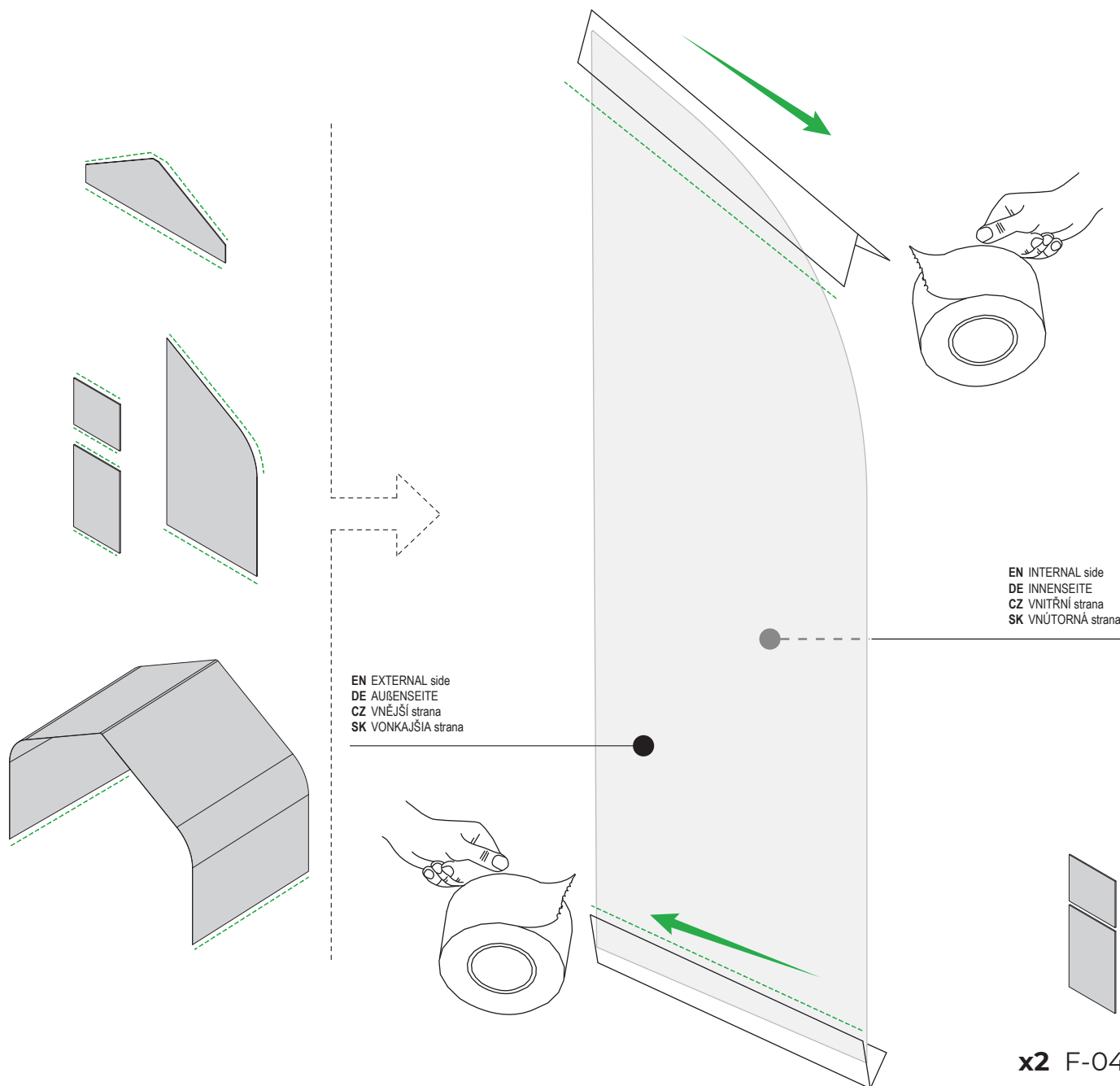
x8 M6x45



x4 (13) 890mm

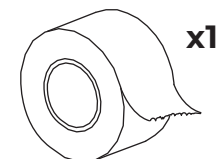






EN All boards should be taped with UV tape, in the areas of open chambers.
DE Alle Platten sollten mit UV-Band abgeklebt werden, in den Bereichen der offenen Kammern.
CZ Všechny desky by měly být v místech otevřených komor přelepeny UV páskou.
SK Všetky dosky by mali byť v miestach otvorených komôr oblepené UV páskou.

díly



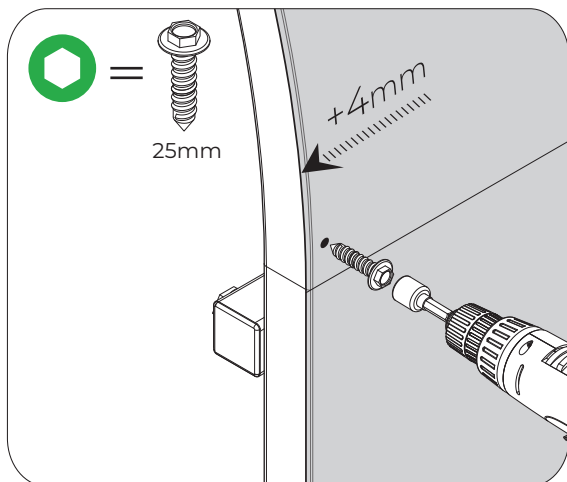
EN UV ADHESIVE TAPE
DE UV- KLEBEBAND
CZ LEPICÍ PÁSKA UV
SK LEPIACA PÁSKA UV

x2 F-02

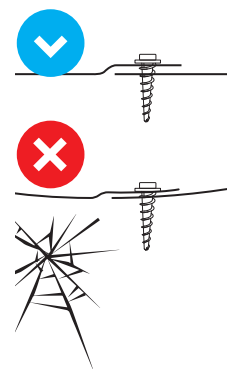
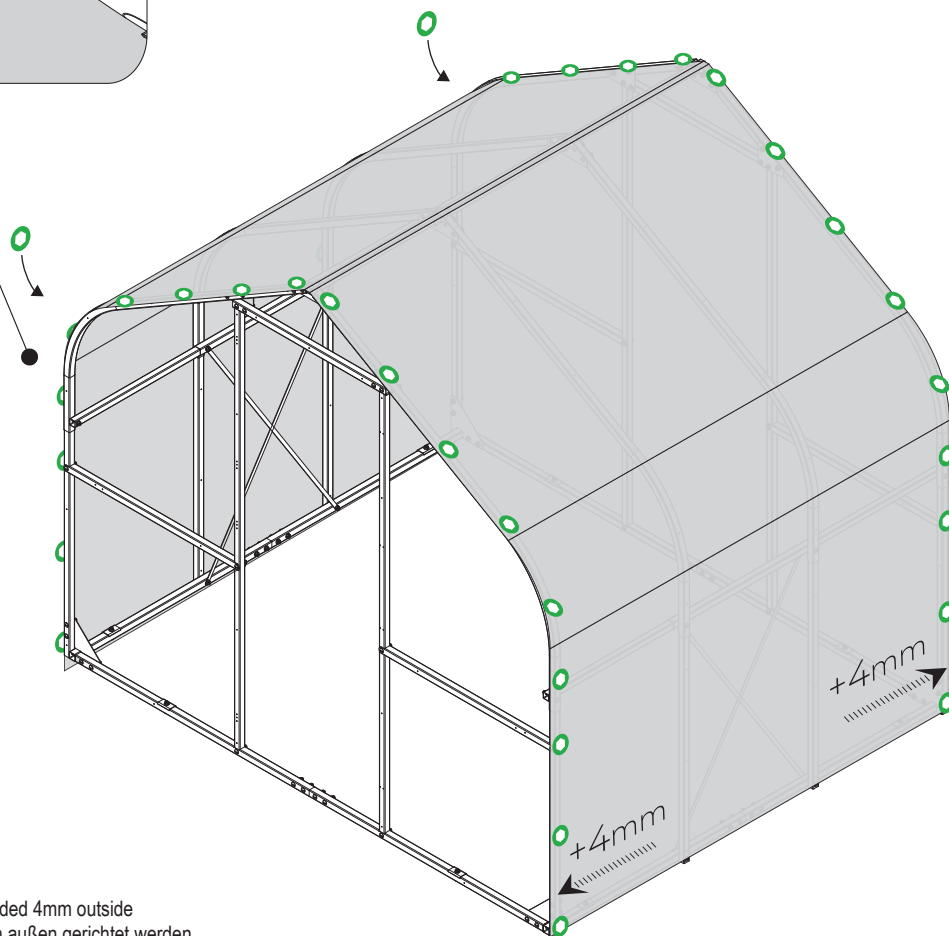
x2 F-04

x4 F-01

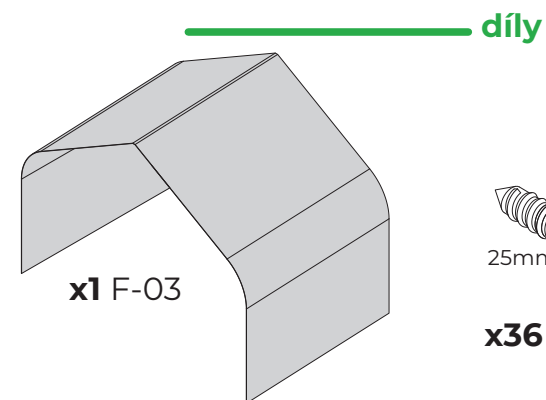
x1 F-03

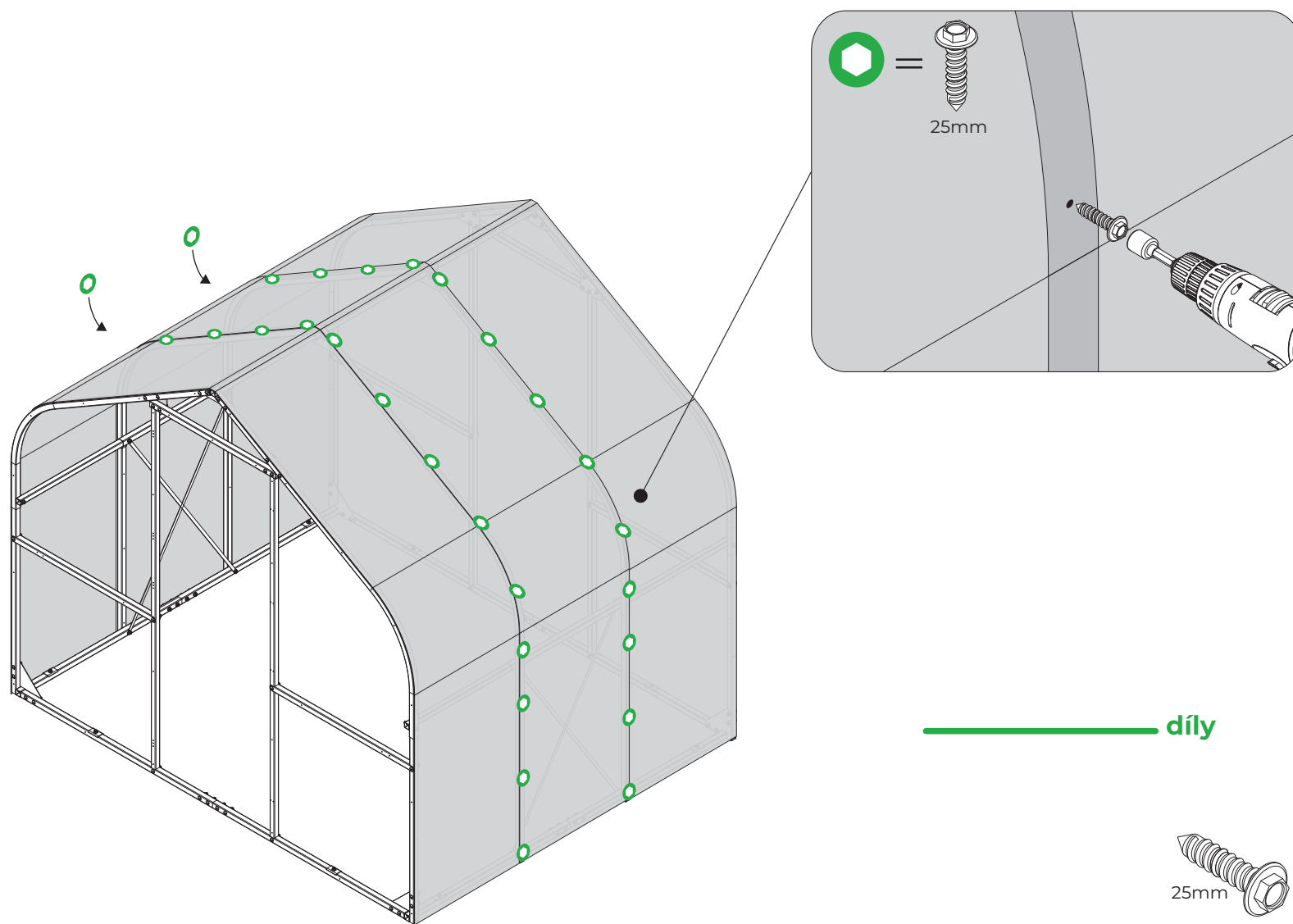


EN Screw locations are marked by the openings in the profiles
 DE Die Schraubenpositionen werden durch die Löcher in den Profilen bestimmt.
 CZ Místa pro vruty jsou označena otvory v profilech
 SK Otvory v profilech označujú miesta pre skrutky



EN The outermost boards must be protruded 4mm outside
 DE Die Außenplatten müssen 4 mm nach außen gerichtet werden.
 CZ Krajní desky vysuňte 4 mm směrem ven.
 SK Vonkajšie dosky by mali vyčnievať 4 mm smerom von

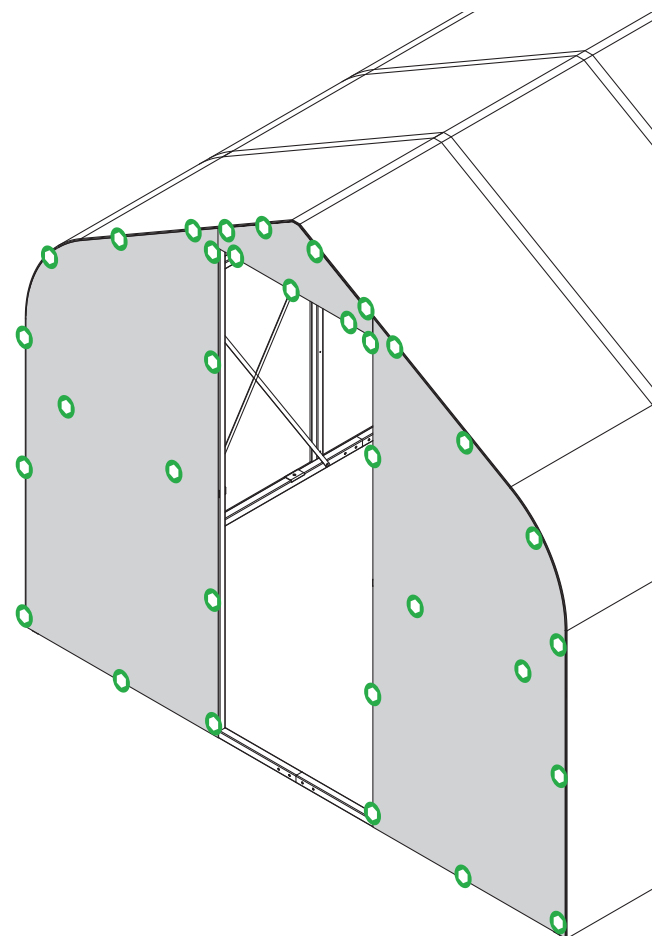
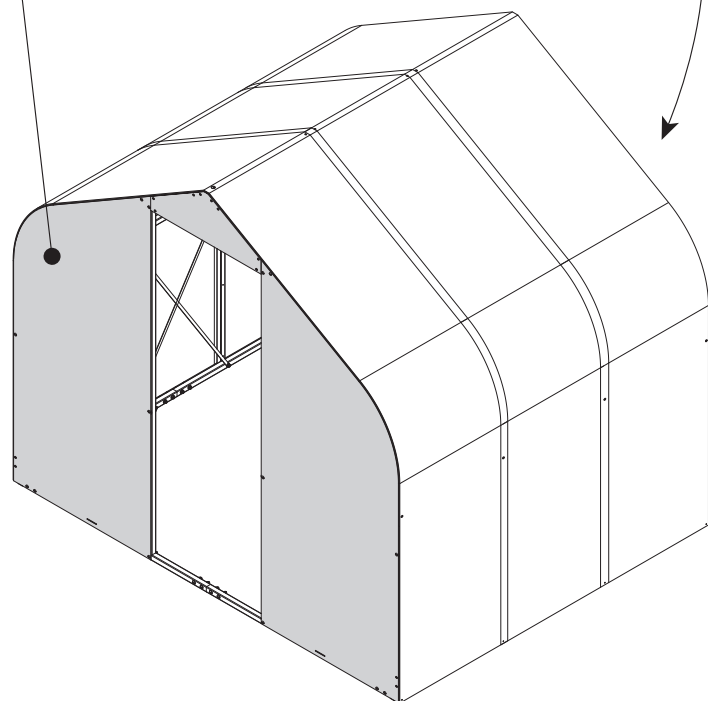
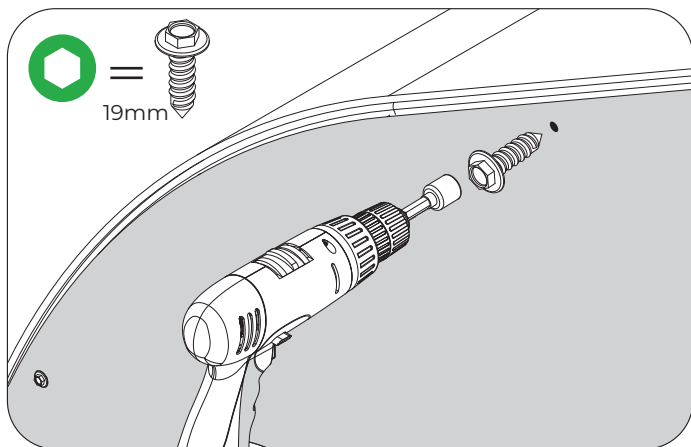




díly



x36 W-2



díly



x2 F-02

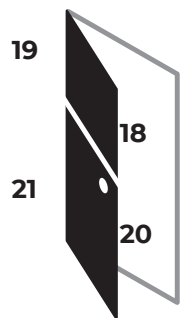


x4 F-01

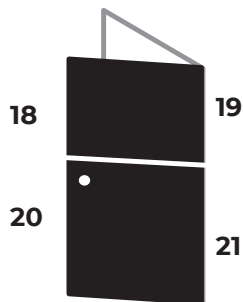


19mm

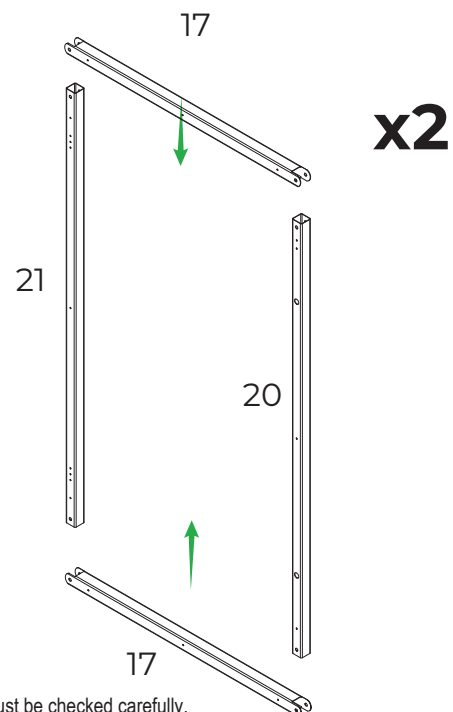
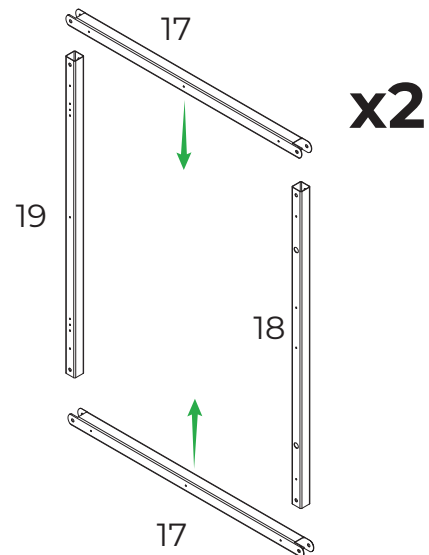
x66 W-1



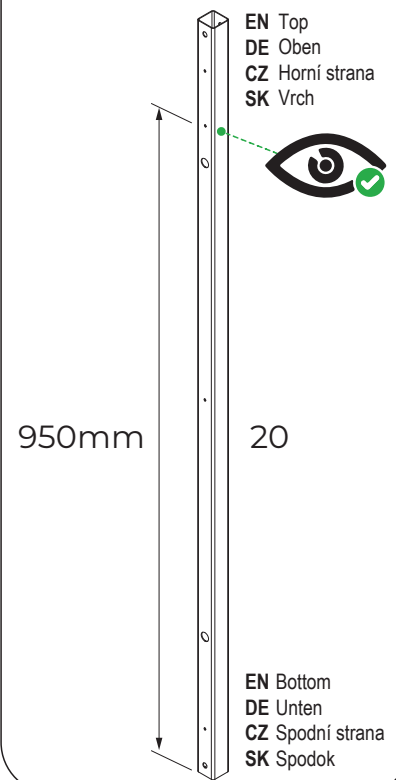
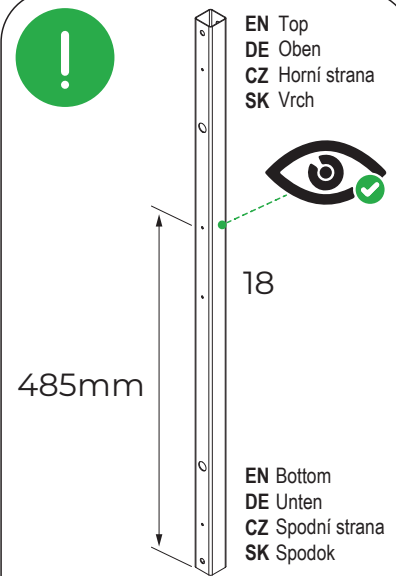
EN Left door
DE Linke Tür
CZ Levé dveře
SK Ľavé dvere



EN Right door
DE Rechte Tür
CZ Právě dveře
SK Pravé dvere



EN Boards and sheets must be installed flat. Door diagonals must be checked carefully.
DE Die Montage von Platten und Blechen sollte flach erfolgen. Die Türdiagonalen müssen sorgfältig geprüft werden.
CZ Desky a plechy montujte naplocho. Pečlivě zkontrolujte úhlopříčky dveří.
SK Dosky a plechy by mali byť montované naplocho. Starostlivo skontrolujte uhlopriečky dverí.



20

— díly

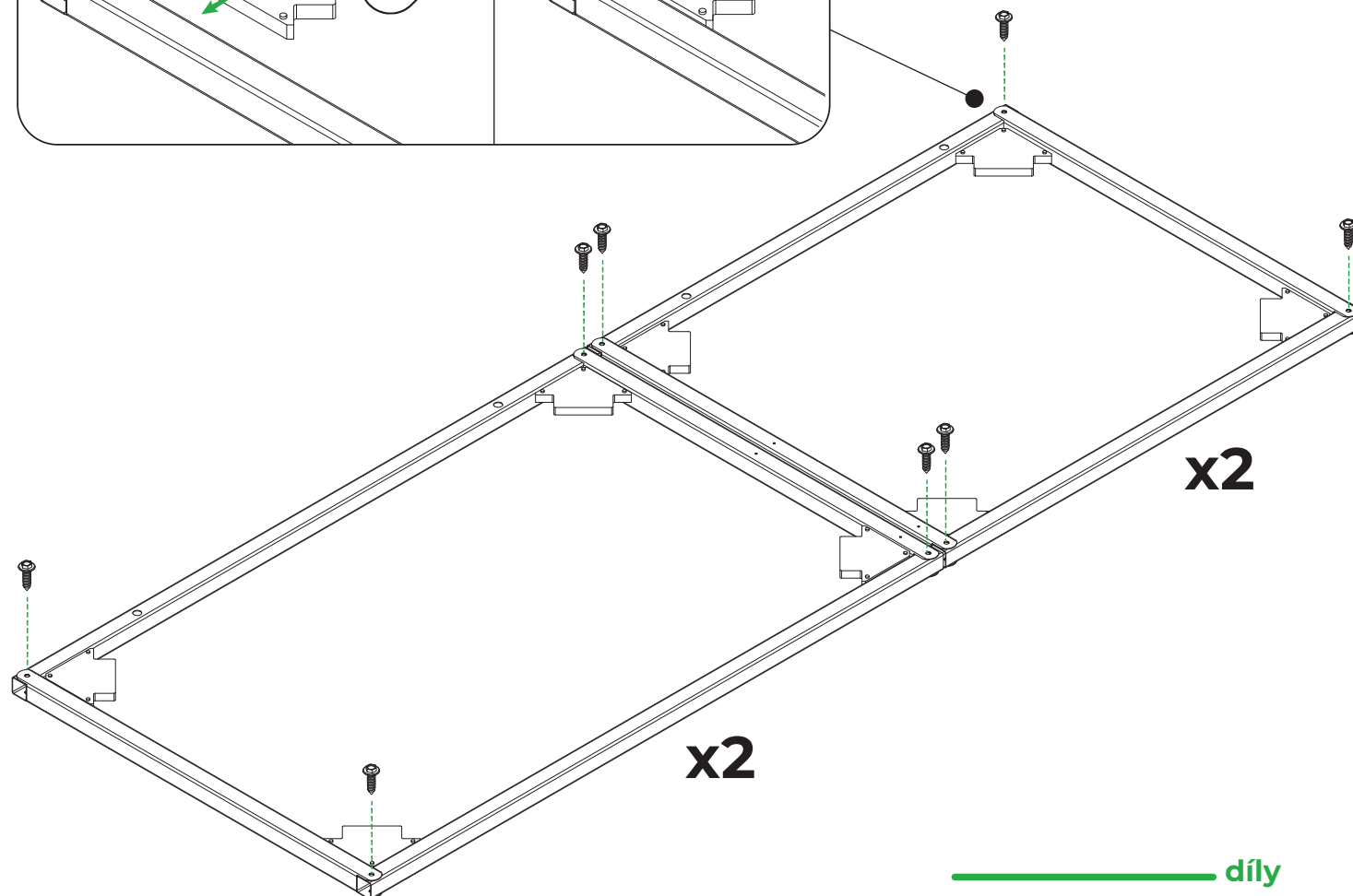
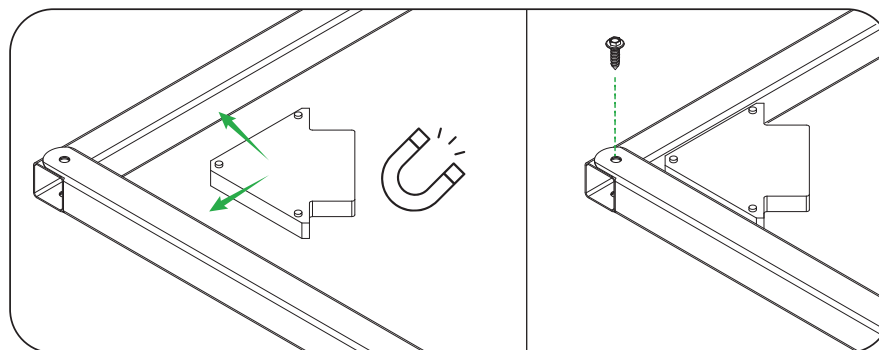
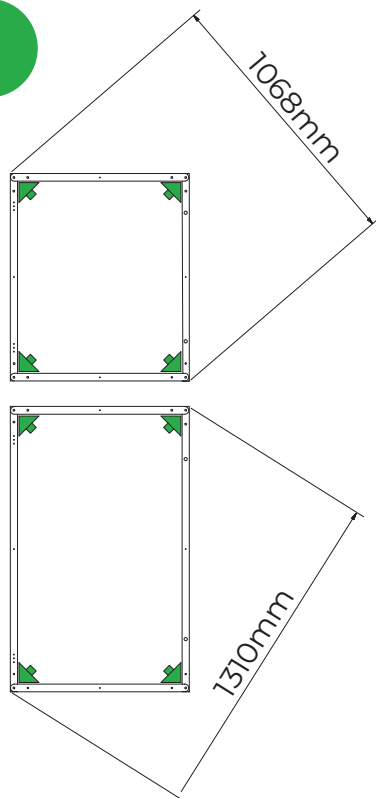
x8 (17) 696mm

x2 (18) 810mm

x2 (19) 810mm

x2 (20) 1110mm

x2 (21) 1110mm



EN Magnetic holders are used for determining correct profile angles and they facilitate installation. When the whole door is installed, the angle bars must be dismantled.

DE Magnetische Halterungen werden verwendet, um die richtigen Winkel der Profile zu fixieren und die Montage zu erleichtern. Entfernen Sie die Winkel, nachdem Sie die gesamte Tür montiert haben.

CZ Magnetické držáky slouží k určení správných úhlů profilů a usnadňují montáž. Po smontování celých dveří demontujte úhelníky.

SK Magnetické držiaky slúžia na určenie správnych uhlov profilov a uľahčenie montáže. Po zložení celých dverí odstráňte uholníky.



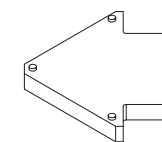
EN Boards and sheets must be installed flat. Door diagonals must be checked carefully.

DE Die Montage von Platten und Blechen sollte flach erfolgen. Die Türdiagonalen müssen sorgfältig geprüft werden.

CZ Desky a plechy montujte naplocho. Pečlivě zkontrolujte úhlopříčky dveří.

SK Dosky a plechy by mali byť montované naplocho. Starostlivo skontrolujte uhlopriečky dverí.

díly

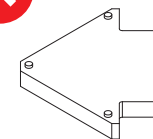
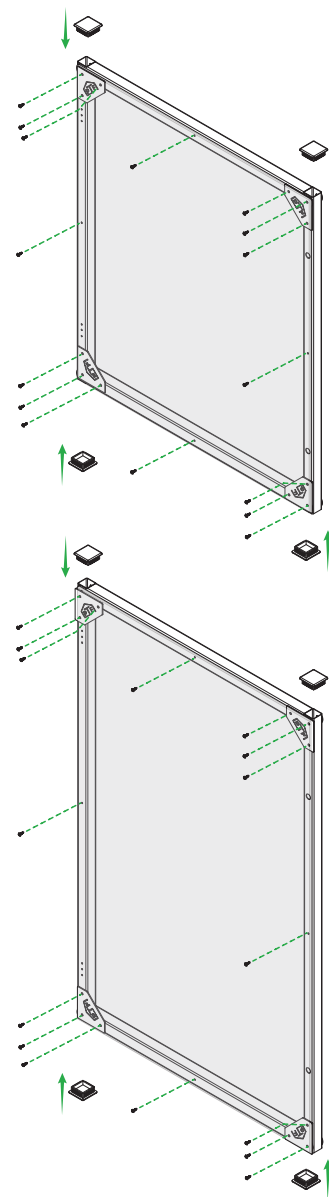
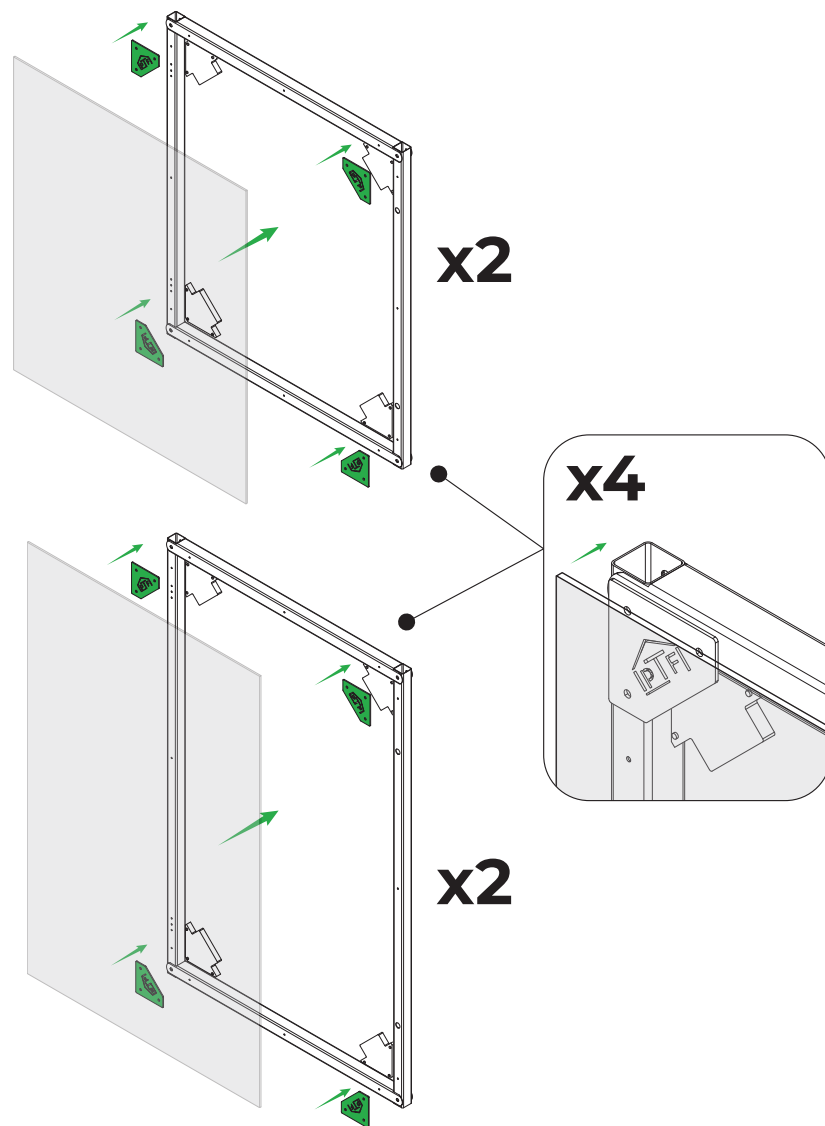


x4

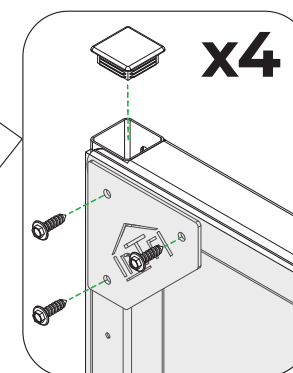


19mm

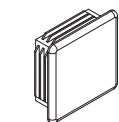
x16 W-1



EN Remove the magnetic holders when you finish installing the door.
 DE Entfernen Sie die magnetischen Halterungen nach der Montage der Tür.
 CZ Odstraňte magnetické držáky po dokončení montáže dveří.
 SK Po dokončení montáže dverí odstráňte magnetické držáky.



díly



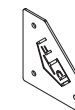
x16 Z-1



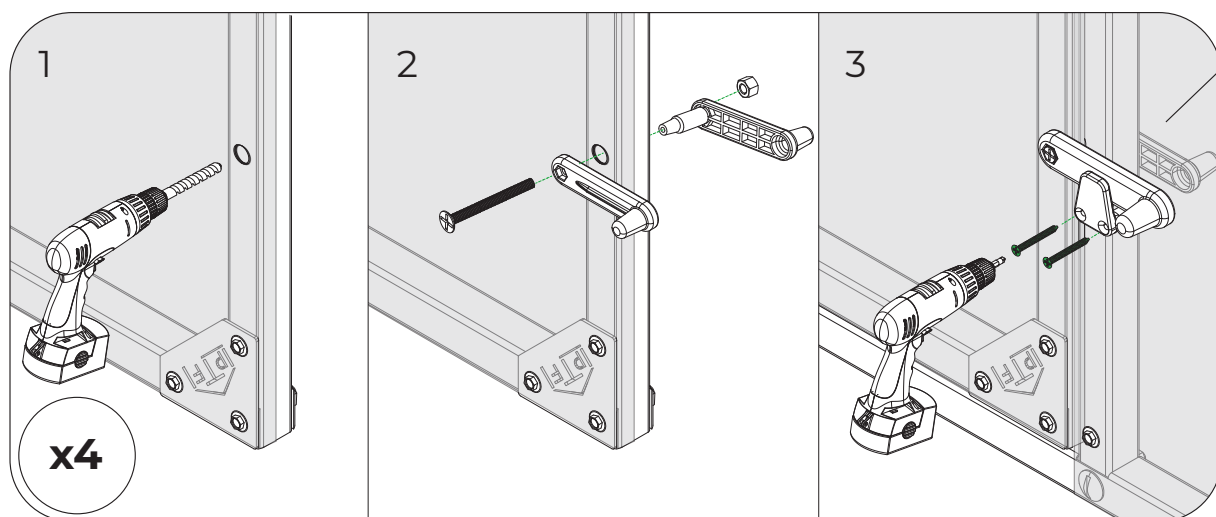
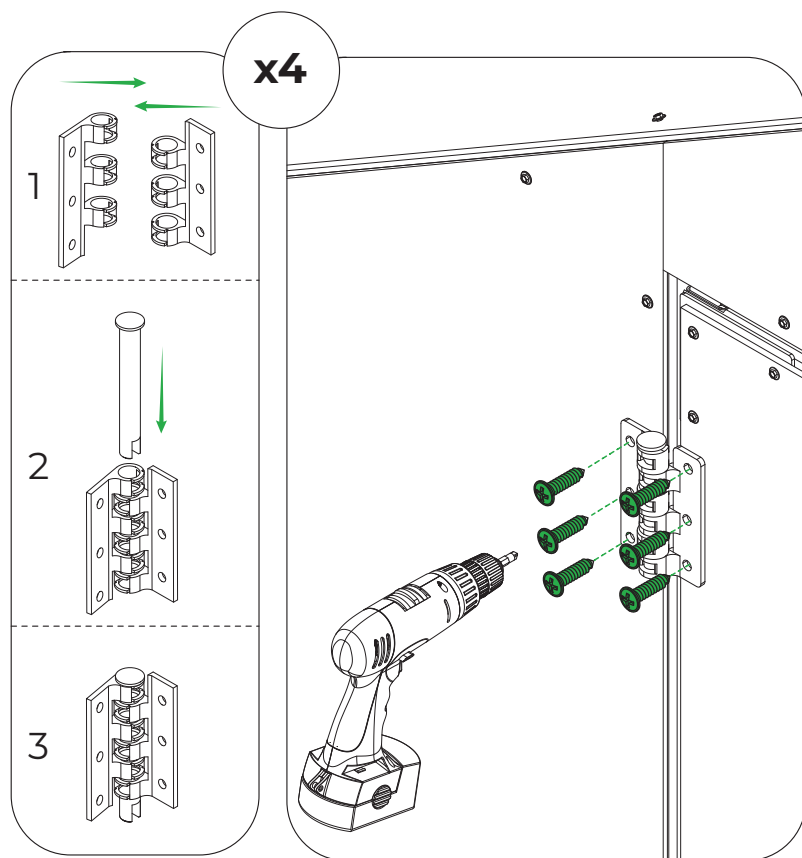
x2 F-04



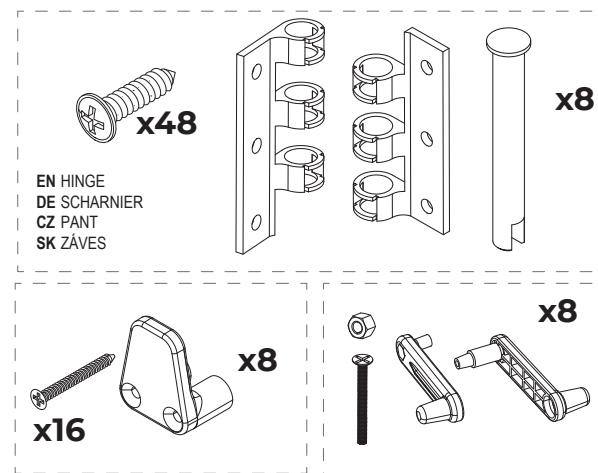
x64 W-1

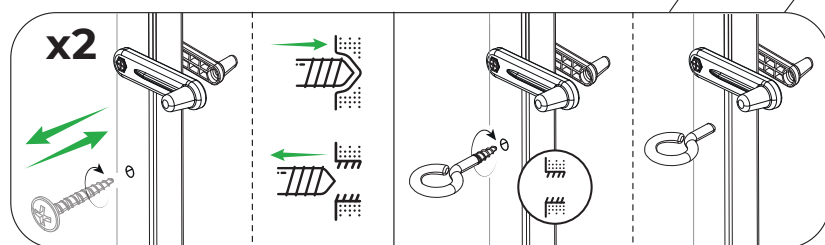
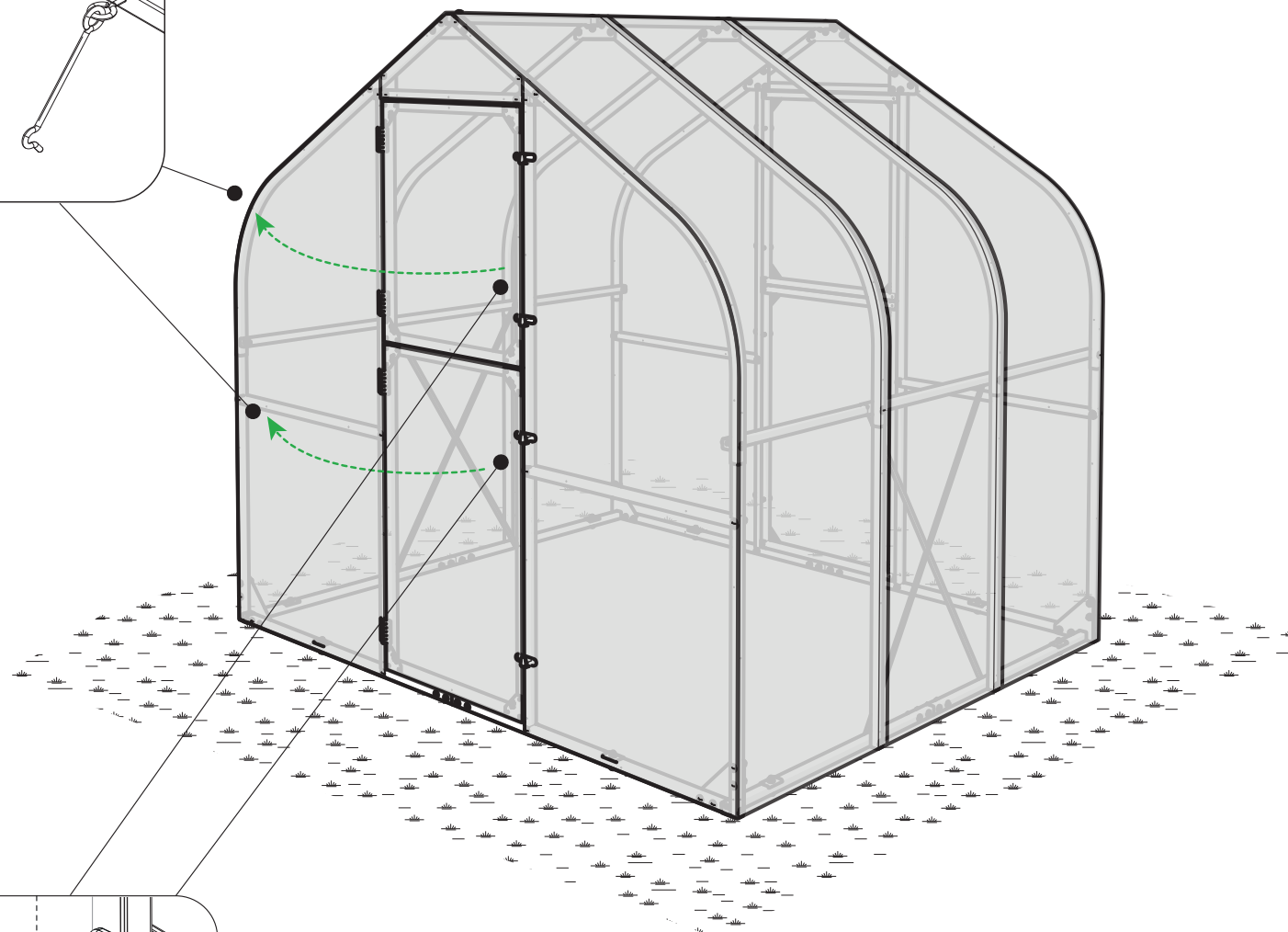
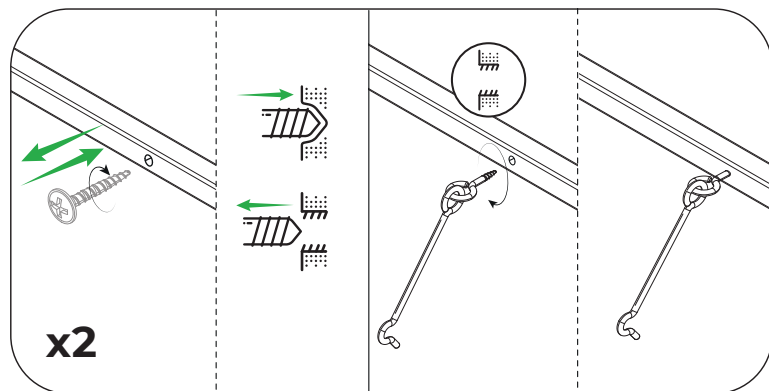


x16 B-05



díly





díly

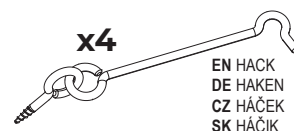


x4

EN HACK EYE
DE ÖSE FÜR DEN HAKEN
CZ OČKO K HÁČKU
SK OČKO DO HÁČIKA



x4



EN HACK
DE HAKEN
CZ HÁČEK
SK HÁČIK